Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco Secure ACS Solution Engine Release 4.0

This document provides regulatory compliance and safety information for Cisco Secure ACS Solution Engine Release 4.0, hereafter referred to as ACS SE, product number CSACSE-1113-K9. Read this document before installing or servicing the product.

This document contains the following sections:

- Documentation Road Map, page 2
- General Precautions, page 2
- Maintaining Safety with Electricity, page 3
- Preparing Your Site for Installation, page 5
- Regulatory Standards Compliance, page 10
- Safety Information, page 13
- Obtaining Documentation, page 75
- Documentation Feedback, page 76
- Cisco Product Security Overview, page 76

Corporate Headquarters:
Cisco Systems, Inc., 170 West Tasman Drive, San Jose, CA 95134-1706 USA

Copyright © 2006 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

- Obtaining Technical Assistance, page 78
- Obtaining Additional Publications and Information, page 80

Warning **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Warning **Only trained and qualified personnel should be allowed to install, replace, or service this equipment.**

Warning **This equipment is to be installed and maintained by service personnel only as defined by AS/NZS 3260 Clause 1.2.14.3 Service Personnel.**

Documentation Road Map

Use this document in conjunction with the *Release Notes for Cisco Secure ACS Solution Engine 4.0 (*OL-8385-04).

General Precautions

Observe the following general precautions for using and working with your Cisco Secure SE 1113:

- Keep the Cisco Secure SE 1113 away from radiators and heat sources, and do not block its cooling vents.

- Do not spill food or liquids on the Cisco Secure SE 1113 components, and never operate the product in a wet environment. If the computer gets wet, contact the Cisco Technical Assistance Center.
- Do not push any objects into the openings of the Cisco Secure SE 1113 components. Doing so can cause fire or electric shock by short-circuiting interior components.
- Position system cables and power cables carefully; route system cables and the power cable and plug so that they cannot be stepped on or tripped over. Be sure that nothing rests on your system components' cables or power cable.
- Do not modify power cables or plugs. Consult a licensed electrician or your power company for site modifications. Always follow your local and national wiring rules.
- Only use the screws and hardware provided by Cisco to install the unit.

Maintaining Safety with Electricity

Follow these guidelines when working on equipment powered by electricity:

- If any of the following conditions occur, contact the Cisco Technical Assistance Center:
  - The power cable or plug is damaged
  - An object has fallen into the product
  - The product has been exposed to water
  - The product has been dropped or damaged
  - The product does not operate correctly when you follow the operating instructions
- Use the correct external power source. Operate the product only from the type of power source indicated on the electrical ratings label. If you are not sure of the type of power source required, consult the Cisco Technical Assistance Center or a local power company.
- To help prevent electric shock, plug the Cisco Secure SE 1113, components, and peripheral power cables into properly grounded electrical outlets. These cables are equipped with three-prong plugs to help ensure proper grounding. Do not use adapter plugs or remove the grounding prong from a cable.

- To help protect your Cisco Secure SE 1113 from sudden, transient fluctuations in electrical power, use a surge suppressor, line conditioner, or uninterruptable power supply (UPS).
- Do not modify power cables or plugs. Consult a licensed electrician or your power company for site modifications. Always follow your local and national wiring rules.

Protecting Against Electrostatic Discharge

Static electricity can harm delicate components inside your computer. To prevent static damage, discharge static electricity from your body before you touch any of your computer's electronic components. You can do so by touching an unpainted metal surface on the computer chassis.

As you continue to work inside the computer, periodically touch an unpainted metal surface to remove any static charge your body may have accumulated.

You can also take the following steps to prevent damage from electrostatic discharge (ESD):

- When unpacking a static-sensitive component from its shipping carton, do not remove the component from the antistatic packing material until you are ready to install the component in your computer. Just before unwrapping the antistatic packaging, be sure to discharge static electricity from your body.
- When transporting a sensitive component, first place it in an antistatic container or packaging.
- Handle all sensitive components in a static-safe area. If possible, use antistatic floor pads and workbench pads.

Preparing Your Site for Installation

This section describes the requirements your site must meet for safe installation and operation of your Cisco Secure SE 1113. Ensure that your site is prepared properly before beginning installation.

Environmental

When planning your site layout and equipment locations, take the following precautions to help prevent equipment failures and reduce the possibility of environmentally caused shutdowns. If you are experiencing shutdowns or unusually high errors with your existing equipment, these precautions will help you isolate the cause of failures and prevent future problems:

- Always follow the electrostatic discharge prevention procedures described in the *Installation and Setup Guide for Cisco Secure ACS Solution Engine* to avoid damage to equipment. Damage from static discharge can cause immediate or intermittent equipment failure.
- Ensure the chassis cover is secure. The chassis is designed to allow cooling air to flow effectively within it. An open chassis allows air leaks, which could interrupt and redirect the flow of cooling air from internal components.
- Electrical equipment generates heat. Ambient air temperature might not be adequate to cool equipment to acceptable operating temperatures without adequate circulation. Ensure that the room in which you operate has adequate air circulation.

Choosing a Site for Installation

Warning **This unit is intended for installation in restricted access areas. A restricted access area can be accessed only through the use of a special tool, lock and key, or other means of security.**

- Choose a site with a dry, clean, well-ventilated and air-conditioned area.
- Choose a site that maintains an ambient temperature of 32 to 95°F (0 to 35°C).

Warning **This equipment must be grounded. Never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician if you are uncertain that suitable grounding is available.**

Creating a Safe Environment

Follow these guidelines to create a safe operating environment:

- Keep tools and chassis components off the floor and away from foot traffic.
- Clear the area of possible hazards, such as moist floors, ungrounded power extension cables, and missing safety grounds.
- Keep the area around the chassis free from dust and foreign conductive material (such as metal flakes from nearby construction activity).

Precautions for Rack Mounting

Observe the following precautions for rack stability and safety. Also refer to the installation guide and any installation documentation accompanying the rack for specific warning or caution statements, and procedures.

Servers, storage systems, and appliances are considered components in a rack. Thus, *component* refers to any server, storage system, or appliance, as well as to various peripherals or supporting hardware.

- Do not move large racks by yourself. Due to the height and weight of the rack, at least two people are needed to accomplish this task.
- Ensure that the rack is level and stable before extending a component from the rack.
- Do not overload the AC supply branch circuit that provides power to the rack. The total rack load should not exceed 80% of the branch circuit rating.
- Ensure that proper airflow is provided to components in the rack.
- Do not step on or stand on any system or component when servicing other system or components in a rack.

Caution After installing system/components in a rack, never pull more than one component out of the rack on its slide assemblies at one time. The weight of more than one extended component could cause the rack to tip over and cause injury to someone.

Warning **To prevent bodily injury when mounting or servicing this unit in a rack, you must take special precautions to ensure that the system remains stable. The following guidelines are provided to ensure your safety:**

- **Mount this unit at the bottom of the rack if it is the only unit in the rack.**
- **When mounting this unit in a partially filled rack, load the rack from the bottom to the top with the heaviest component at the bottom of the rack.**
- **If the rack is provided with stabilizing devices, install the stabilizers before mounting or servicing the unit in the rack.**

Precautions for Products with Modems, Telecommunications, or LAN Options

Observe the following guidelines when working with options:

- Do not connect or use a modem or telephone during a lightning storm, which presents a risk of electrical shock from lightning.
- Never connect or use a modem or telephone in a wet environment.
- Do not plug a modem or telephone cable into the Ethernet connector.

Declaration of Conformity with Regard to the Directives 73/23/EEC and 89/336/EEC as amended by Directive 93/68/EEC

English: **This equipment is in compliance with the essential requirements and other provisions of Directives 73/23/EEC and 89/336/EEC as amended by Directive 93/68/EEC.**

Dansk: **Dette udstyr er i overensstemmelse med de ufravigelige hensyn og andre bestemmelser i direktiv 73/23/EEC og 89/336/EEC som ændred i direktiv 93/68/EEC.**

Deutsch: **Dieses Gerät entspricht den wesentlichen Anforderungen und weiteren Bestimmungen der Richtlinien 73/23/EWG und 89/336/EWG mit der Ergänzung durch Richtlinie 93/68/EWG.**

Español: **Este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones de las Directrices 73/23/EEC y 89/336/EEC de acuerdo a las modificaciones de la Directriz 93/68/EEC.**

Ελληνας Αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές διατάξεις των Οδηγιών 73/23/ΕΟΚ και 89/336/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκαν με την Οδηγία 93/68/ΕΟΚ.

Français: **Cet appareil remplit les principales conditions requises et autres dispositions des Directives 73/23/EEC et 89/336/EEC, modifiées par la Directive 93/68/EEC.**

Íslenska: **Þessir búnaður samrýmist lögboðnum kröfum og öðrum ákvæðum tilskipana 73/23/EBE og 89/336/EBE, með breytingum skv. tilskipun 93/68/EBE.**

Italiano: **Questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni delle Direttive 73/23/EEC e 89/336/EEC modificate con la Direttiva 93/68/EEC.**

Nederlands: **Deze apparatuur voldoet aan de belangrijkste eisen en andere voorzieningen van richtlijnen 73/23/EEC en 89/336/EEC zoals gewijzigd door richtlijn 93/68/EEC.**

Norsk: **Dette utstyret samsvarer med de vesentligste kravene og andre regler i direktivene 73/23/EEC og 89/336/EEC samt i tilleggsdirektiv 93/68/EEC.**

Português: **Este equipamento satisfaz os requisitos essenciais e outras provisões das Directivas 73/23/EEC e 89/336/EEC, conforme amendados pela Directiva 93/68/EEC.**

Română Prin prezenta, noi Cisco Systems România SRL, declarăm pe propria răspundere că produsul de mai jos, îndeplinește principalele cerințe de conformitate cu Directiva Europeană 89/336/EEC, 73/23/EEC(R&TTE)

Suomalainen: **Tämä laite on direktiivien 73/23/ETY ja 89/336/ETY (kuten muutettu direktiivissä 93/68/ETY) keskeisten vaatimusten ja määräysten mukainen.**

Svenska: **Denna utrustning uppfyller de väsentliga kraven och andra villkor i direktiven 73/23/EEC och 89/336/EEC enligt ändringarna i direktiv 93/68/EEC.**

Regulatory Standards Compliance

This section contains the regulatory compliance, safety, and electromagnetic compatibility (EMC) standards. It also lists the statements applicable to different countries.

Table 1 lists the regulatory standards compliance specifications.

Table 1 Regulatory Standards Compliance

Item	Description
Regulatory compliance	Products with CE Marking indicate compliance with the 89/336/EEC and 73/23/EEC directives, which include the safety and EMC standards listed.
Safety	UL 60950 CSA-C22.2 No. 60950 EN 60950 IEC 60950 AS/NZS 60950
EMC	FCC Part 15 (CFR 47) Class A EN 55022 Class A CISPR22 Class A CISPR24 AS/NZS CISPR22 Class A VCCI Class A EN55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 EN 61000-6-1 EN-50082-1 ICES 003 Class A

EMC Environmental Conditions in the European Union

This equipment is intended to operate under the following conditions with respect to EMC:

- The equipment shall be located in a separate defined area under the user's control.
- Earthing and bonding shall meet the requirements of ETS 300 253 or CCITT K27.
- Where applicable, AC power distribution shall be one of the following types: TN-S and TN-C
  [as defined in IEC 364-3].

In addition, if equipment is operated in a domestic environment, interference may occur.

EMC Class A Warnings and Statements

FCC Class A

Modifying the equipment without Cisco's authorization may result in the equipment no longer complying with FCC requirements for Class A or Class B digital devices. In that event, your right to use the equipment may be limited by FCC regulations and you may be required to correct any interference to radio or television communications at your own expense.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his or her own expense.

Canada-Class A

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numerique de la classe A est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

International-CISPR 22 Class A

This is a class A product. In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

Statement 191—Japan VCCI Class A

This is a Class A product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment (VCCI). If this equipment is used in a domestic environment, radio disturbance may arise. When such trouble occurs, the user may be required to take corrective actions.

これは、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の規定に基づくクラスA装置です。この装置を家庭環境で使用すると、電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には､使用者が適切な対策を取るように要求されることがあります。

Hungary-Class A

This equipment is a Class A product and should be used and installed properly according to the Hungarian EMC Class A requirements (MSZEN55022). The Class A equipment is derived for typical commercial establishments for which special conditions of installation and protection distance are used.

Figyelmeztetés a felhasználói kézikönyv számára: Ez a berendezés "A" osztályú termék, felhasználására és üzembe helyezésére a magyar EMC "A" osztályú követelményeknek (MSZ EN 55022) megfeleloen kerülhet sor, illetve ezen "A" osztályú berendezések csak megfelelo kereskedelmi forrásból származhatnak, amelyek biztosítják a megfelelo speciális üzembe helyezési körülményeket és biztonságos üzemelési távolságok alkalmazását.

Korea-Class A

This device is registered for EMC requirements for industrial use. The seller or buyer should be aware of this. If this type was sold or purchased by mistake, it should be replaced with a residential-use type.

기종별	사용자 안내문
A급기기	이기기는 업무용으로 전자파적합등록을한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

Safety Information

This section includes translations in multiple languages of the warnings that might appear in the Cisco Secure SE 1113 product documents. Before working on equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and standard safety practices to prevent accidents.

Caution In Line Power circuits provide current through the communication cable. Use the Cisco-provided cable or a minimum 24 AWG cable.

Caution Only use the Cisco-specified power supply. Refer to the installation manual provided with the product.

Statement 1—Power Disconnection Warning

Warning	**Before working on a system that has an on/off switch, turn OFF the power and unplug the power cord.** Statement 1
Waarschuwing	**Voordat u aan een systeem werkt dat een aan/uit schakelaar heeft, dient u de stroomvoorziening UIT te schakelen en de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te halen.**
Varoitus	**Ennen kuin teet mitään sellaiselle järjestelmälle, jossa on kaksiasentokytkin, katkaise siitä virta ja kytke virtajohto irti.**
Attention	**Avant de travailler sur un système équipé d'un commutateur marche-arrêt, mettre l'appareil à l'arrêt (OFF) et débrancher le cordon d'alimentation.**
Warnung	**Bevor Sie an einem System mit Ein/Aus-Schalter arbeiten, schalten Sie das System AUS und ziehen das Netzkabel aus der Steckdose.**
Avvertenza	**Prima di lavorare su un sistema dotato di un interruttore on/off, spegnere (OFF) il sistema e staccare il cavo dell'alimentazione.**
Advarsel	**Slå AV strømmen og trekk ut strømledningen før det utføres arbeid på et system som er utstyrt med en av/på-bryter.**
Aviso	**Antes de começar a trabalhar num sistema que tem um interruptor on/off, DESLIGUE a corrente eléctrica e retire o cabo de alimentação da tomada.**
¡Advertencia!	**Antes de utilizar cualquier sistema equipado con interruptor de Encendido/Apagado (ON/OFF), cortar la alimentación y desenchufar el cable de alimentación.**
Varning!	**Slå AV strömmen och dra ur nätsladden innan du utför arbete på ett system med strömbrytare.**

Figyelem **Ha olyan készüléken dolgozik, amelynek van ki/bekapcsoló gombja, kapcsolja KI a készüléket, és húzza ki a tápkábelt.**

Предупреждение Перед работой с оборудованием, снабженным выключателем, отключите электропитание и выдерните вилку шнура питания из розетки.

警告 在操作有切换开关的系统以前，请关闭电源并拔出电源线。

警告 オン／オフスイッチのあるシステムで作業を始める場合、はじめに電源スイッチをオフにし、電源コードのプラグを抜いてください。

Statement 12—Power Supply Disconnection Warning

Warning **Before working on a chassis or working near power supplies, unplug the power cord on AC units; disconnect the power at the circuit breaker on DC units.** Statement 12

Waarschuwing **Voordat u aan een frame of in de nabijheid van voedingen werkt, dient u bij wisselstroom toestellen de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te halen; voor gelijkstroom toestellen dient u de stroom uit te schakelen bij de stroomverbreker.**

Varoitus **Kytke irti vaihtovirtalaitteiden virtajohto ja katkaise tasavirtalaitteiden virta suojakytkimellä, ennen kuin teet mitään asennuspohjalle tai työskentelet virtalähteiden läheisyydessä.**

Attention **Avant de travailler sur un châssis ou à proximité d'une alimentation électrique, débrancher le cordon d'alimentation des unités en courant alternatif ; couper l'alimentation des unités en courant continu au niveau du disjoncteur.**

Warnung **Bevor Sie an einem Chassis oder in der Nähe von Netzgeräten arbeiten, ziehen Sie bei Wechselstromeinheiten das Netzkabel ab bzw. schalten Sie bei Gleichstromeinheiten den Strom am Unterbrecher ab.**

Avvertenza **Prima di lavorare su un telaio o intorno ad alimentatori, scollegare il cavo di alimentazione sulle unità CA; scollegare l'alimentazione all'interruttore automatico sulle unità CC.**

Advarsel **Før det utføres arbeid på kabinettet eller det arbeides i nærheten av strømforsyningsenheter, skal strømledningen trekkes ut på vekselstrømsenheter og strømmen kobles fra ved strømbryteren på likestrømsenheter.**

Aviso **Antes de trabalhar num chassis, ou antes de trabalhar perto de unidades de fornecimento de energia, desligue o cabo de alimentação nas unidades de corrente alternada; desligue a corrente no disjuntor nas unidades de corrente contínua.**

¡Advertencia! **Antes de manipular el chasis de un equipo o trabajar cerca de una fuente de alimentación, desenchufar el cable de alimentación en los equipos de corriente alterna (CA); cortar la alimentación desde el interruptor automático en los equipos de corriente continua (CC).**

Varning! **Innan du arbetar med ett chassi eller nära strömförsörjningsenheter skall du för växelströmsenheter dra ur nätsladden och för likströmsenheter bryta strömmen vid överspänningsskyddet.**

Figyelem **Mielőtt elkezdene dolgozni a házon vagy tápegységek közelében, húzza ki a váltóáramú készülékek tápkábelét; egyenáramú készülék esetén szakítsa meg az áramot az árammegszakítónál.**

Предупреждение Перед выполнением монтажных работ или других работ в непосредственной близости от источников питания отключите кабель электропитания от устройств с питанием переменным током. Устройства с питанием постоянным током отключите с помощью выключателя питания.

警告　在机架或电源附近工作时，请拔下交流设备的电源电缆，断开直流设备断路器的电源。

警告　シャーシの作業を行うとき、または電源装置の付近で作業するときは、事前にAC装置から電源コードを外してください。DC装置の場合は、回路ブレーカーで電源を切断します。

Statement 19—TN Power Warning

Warning **The device is designed to work with TN power systems.** Statement 19

Waarschuwing **Het apparaat is ontworpen om te functioneren met TN energiesystemen.**

Varoitus **Koje on suunniteltu toimimaan TN-sähkövoimajärjestelmien yhteydessä.**

Attention **Ce dispositif a été conçu pour fonctionner avec des systèmes d'alimentation TN.**

Warnung **Das Gerät ist für die Verwendung mit TN-Stromsystemen ausgelegt.**

Avvertenza **Il dispositivo è stato progettato per l'uso con sistemi di alimentazione TN.**

Advarsel **Utstyret er utfomet til bruk med TN-strømsystemer.**

Aviso **O dispositivo foi criado para operar com sistemas de corrente TN.**

¡Advertencia! **El equipo está diseñado para trabajar con sistemas de alimentación tipo TN.**

Varning! **Enheten är konstruerad för användning tillsammans med elkraftssystem av TN-typ.**

Figyelem **A készülék TN tápellátással működik.**

Предупреждение Это оборудование может быть подключено к системам электропитания без непосредственного заземления (TN-система) и системам с глухозаземленной

警告 此设备设计用于 TN 电源系统。

警告 DC 入力電源装置からの露出したリード線は、危険な電気を伝導することがあります。DC 入力電源装置からの配線の露出部分が、端子ブロックのプラグからはみ出していないかどうかを確認してください。

Statement 22—SELV Circuit Warning

Warning **The ports labeled “Ethernet,” “10BaseT,” “Token Ring,” “Console,” and “AUX” are safety extra-low voltage (SELV) circuits. SELV circuits should only be connected to other SELV circuits. Because the BRI circuits are treated like telephone-network voltage, avoid connecting the SELV circuit to the telephone network voltage (TNV) circuits.** Statement 22

Waarschuwing **De poorten die "Ethernet", "10BaseT", "Token Ring", "Console" en "AUX" zijn gelabeld, zijn veiligheidscircuits met extra lage spanning (genaamd SELV = Safety Extra-Low Voltage). SELV-circuits mogen alleen met andere SELV-circuits verbonden worden. Omdat de BRI-circuits op dezelfde manier als telefoonnetwerkspanning behandeld worden, mag u het SELV-circuit niet verbinden met de telefoonnetwerkspanning (TNV) circuits.**

Varoitus **Portit, joissa on nimet "Ethernet", "10BaseT", "Token Ring", "Console" ja "AUX", ovat erityisen pienen jännityksen omaavia turvallisuuspiirejä (SELV-piirejä). Tällaiset SELV-piirit tulee yhdistää ainoastaan muihin SELV-piireihin. Koska perusluokan liitäntöjen (Basic Rate Interface- eli BRI-liitännät) jännite vastaa puhelinverkoston jännitettä, vältä SELV-piirin yhdistämistä puhelinverkoston jännitepiireihin (TNV-piireihin).**

Attention **Les ports étiquetés « Ethernet », « 10BaseT », « Token Ring », « Console » et « AUX » sont des circuits de sécurité basse tension (Safety Extra-Low Voltage ou SELV). Les circuits SELV ne doivent être interconnectés qu'avec d'autres circuits SELV. Comme les circuits BRI sont considérés comme des sources de tension de réseau téléphonique, éviter de connecter un circuit SELV à un circuit de tension de réseau téléphonique (telephone network voltage ou TNV).**

Warnung **Die mit "Ethernet", "10BaseT", "Token Ring", "Console" und "AUX" beschrifteten Buchsen sind Sicherheitskreise mit Sicherheitskleinspannung (Safety Extra-Low Voltage, SELV). SELV-Kreise sollten ausschließlich an andere SELV-Kreise angeschlossen werden. Da die BRI-Kreise wie Telefonnetzspannungen behandelt werden, ist der SELV-Kreis nicht an Telefonnetzspannungskreise (TNV) anzuschließen.**

Avvertenza **Le porte contrassegnate da "Ethernet", "10BaseT", "TokenRing", "Console" e "AUX" sono circuiti di sicurezza con tensione molto bassa (SELV). I circuiti SELV devono essere collegati solo ad altri circuiti SELV. Dato che i circuiti BRI vengono trattati come tensioni di rete telefonica, evitare di collegare il circuito SELV ai circuiti in cui è presente le tensione di rete telefonica (TNV).**

Advarsel **Utgangene merket "Ethernet", "10BaseT", "Token Ring", "Console" og "AUX" er lavspentkretser (SELV) for ekstra sikkerhet. SELV-kretser skal kun kobles til andre SELV-kretser. Fordi BRI-kretsene håndteres som telenettspenning, unngå å koble SELV-kretsen til kretser for telenettspenning (TNV).**

Aviso **As portas "Ethernet", "10BaseT", "Token Ring", "Console", and "AUX" são circuitos de segurança de baixa tensão (SELV). Estes circuitos deverão ser apenas ligados a outros circuitos SELV. Devido ao facto de os circuitos BRI (Interface de Ritmo Básico) serem tratados como sendo de tensão equivalente à da rede telefónica, evite ligar o circuito SELV aos circuitos TNV (tensão de rede telefónica).**

¡Advertencia! **Los puertos "Ethernet", "10BaseT", "Token Ring", "Console" y "AUX" son circuitos de muy baja señal que garantizan ausencia de peligro (Safety Extra-Low Voltage = SELV). Estos circuitos SELV deben ser conectados exclusivamente con otros también de tipo SELV. Puesto que los circuitos tipo BRI se comportan como aquéllos con voltajes de red telefónica, debe evitarse conectar circuitos SELV con circuitos de voltaje de red telefónica (TNV).**

Varning! **De portar som är märkta "Ethernet", "10BaseT", "Token Ring", "Console" och "AUX" är SELV-kretsar, d.v.s. skyddskretsar med extra låg spänning (SELV: Safety Extra-Low Voltage = skyddsklenspänning). SELV-kretsar får endast anslutas till andra SELV-kretsar. Eftersom BRI-kretsar behandlas liksom telefonnätsspänning bör SELV-kretsen inte anslutas till telefonnätsspänningskretsar (TNV-kretsar).**

Statement 88—Service Personnel Warning

Warning **This equipment is to be installed and maintained by service personnel only as defined by AS/NZS 3260 Clause 1.2.14.3 Service Personnel.** Statement 88

Waarschuwing **Deze apparatuur mag slechts geïnstalleerd en onderhouden worden door servicepersoneel conform de definitie van AS/NZS 3260 Clausule 1.2.14.3 Service Personnel.**

Varoitus **Tämän laitteen saa asentaa tai huoltaa ainoastaan Australiassa ja Uudessa Seelannissa sovellettavan AS/NZS 3260 -standardin kohdan 1.2.14.3 Service Personnel määrittelemä huoltohenkilöstö.**

Attention **Cet équipement ne doit être installé et entretenu que par du personnel d'entretien comme défini par la réglementation AS/NZS 3260 Clause 1.2.14.3 Service Personnel.**

Warnung **Dieses Gerät darf nur von Wartungspersonal gemäß AS/NZS-Definition 3260, Paragraph 1.2.14.3, "Service Personnel", installiert und gewartet werden.**

Avvertenza **Questo apparecchio deve essere installato e mantenuto in efficienza esclusivamente da personale tecnico che soddisfi i requisiti specificati nella sezione 1.2.14.3 sul 'Service Personnel' contenuta nelle norme AS/NZS 3260.**

Advarsel **Installasjon og vedlikehold av dette utstyret skal kun foretas av vedlikeholdspersonell som definert i AS/NZS 3260, klausul 1.2.14.3 Service Personnel.**

Aviso **Este equipamento deverá ser instalado e reparado apenas por pessoal de manutenção qualificado, conforme estipulado em AS/NZS 3260 Cláusula 1.2.14.3 Service Personnel.**

¡Advertencia! **Este equipo se debe instalar y mantener solamente por personal de servicio, según definido por AS/NZS 3260 Cláusula 1.2.14.3 Service Personnel.**

Varning! **Installation och underhåll av denna utrustning får endast utföras av servicepersonal enligt definition i AS/NZS 3260 klausul 1.2.14.3 Service Personnel.**

Figyelem **A készüléket az AS/NZS 3260 előírás „1.2.14.3 Service Personnel" pontja értelmében csak hozzáértő szakemberek helyezhetik üzembe és tarthatják karban.**

Предупреждение Данное оборудование должно устанавливаться и обслуживаться квалифицированным персоналом в соответствии с пунктом 1.2.14.3 «Обслуживающий персонал» стандарта AS/NZS 3260.

警告 此设备应该仅由按 AS/NZS 3260 条款 1.2.14.3 "维修人员" 一节所规定的维修人员来进行安装和维护。

警告 この装置の設置およびメンテナンス作業は、AS/NZS 3260 の 1.2.14.3 条に定義されているサービス要員が行う必要があります。

Statement 106—More Than One Power Cord

Warning **This unit might have more than one power cord. To reduce the risk of electrical shock, disconnect all power supply cords before servicing the unit.** Statement 106

Waarschuwing **Deze eenheid kan meer dan één elelektriciteitssnoer hebben. Om het risiko op een elektrische schok te reduceren, dient u alle elektriciteitssnoeren te ontkoppelen voordat u onderhoud op de eenheid uitvoert.**

Varoitus **Tässä laitteessa voi olla useampia virtajohtoja. Sähköiskun välttämiseksi on kaikki sähköjohdot irrotettava ennen laitteen huoltoa.**

Attention **Cette unité doit être équipée de plusieurs cordons d'alimentation. Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez tous les cordons d'alimentation avant toute opération de maintenance.**

Warnung **Diese Einheit könnte mehr als ein Stromkabel haben. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu reduzieren, trennen Sie vor Bedienung der Einheit alle Stromkabel ab.**

Avvertenza **Questa unità può avere più di un cavo elettrico. Per ridurre il rischio di ricevere una scossa elettrica, staccate tutti i cavi elettrici prima di fare alcuna manutenzione nell'unità.**

Advarsel **Denne enheten kan være utstyrt med mer enn én strømledning. Forhindre fare for elektrisk støt ved å trekke ut alle strømstøpsler før det utføres service eller reparasjoner på enheten.**

Aviso **Este dispositivo pode possuir mais do que um cabo de alimentação de energia. Para reduzir o risco de choque eléctrico, desconecte todos os cabos de alimentação de energia eléctrica antes de reparar o dispositivo.**

¡Advertencia! **Esta unidad puede tener más de un cable de suministro eléctrico. Para reducir el riesgo de electrocución, desconecte todos los cables de suministro eléctrico antes de reparar la unidad.**

Varning! **Denna enhet är eventuellt försedd med mer än en nätsladd. Förhindra risken av elektrisk stöt genom att koppla ur alla strömförsörjningssladdar innan du utför service eller reparationer på enheten.**

Statement 117—Safety Cover Requirement

Warning **The safety cover is an integral part of the product. Do not operate the unit without the safety cover installed. Operating the unit without the cover in place will invalidate the safety approvals and pose a risk of fire and electrical hazards.** Statement 117

Waarschuwing **Het beveiligingsdeksel is een integraal onderdeel van het product. Deze eenheid niet bedienen als het beveiligingsdeksel niet geïnstalleerd is. Als het deksel niet op zijn plaats is tijdens de bediening, zal dit de veiligheidsaanbevelingen ongeldig maken en een risico op brand en elektrische gevaren vormen.**

Varoitus **Suojakansi on tärkeä osa tuotetta. Yksikköä ei saa käyttää ilman suojakantta. Yksikön käyttö ilman suojakantta mitätöi turvallisuushyväksynnät ja aiheuttaa tulipalon ja sähköiskun vaaran.**

Attention **Le plateau de sécurité est une partie intégrante du produit. Pour éviter tout risque de feu ou d'accident électrique, n'utilisez jamais l'unité lorsque ce plateau n'est pas installé. Les garanties de sécurité seraient annulées.**

Warnung **Die Sicherheitsabdeckung ist integraler Bestandteil des Produkts. Die Einheit darf nicht ohne installierte Sicherheitsabdeckung betrieben werden. Ein Betreiben der Einheit ohne korrekt installierte Abdeckung verstößt gegen die Sicherheitsnormen und führt zu Brandgefahr sowie elektrischen Sicherheitsrisiken.**

Avvertenza **Attenzione: Il pannello di sicurezza è parte integrante del prodotto. Non fate funzionare il sistema senza il pannello di sicurezza. Far funzionare il sistema senza il pannello invaliderà le certificazioni di sicurezza e può'dare luogo a rischi di incendio e a cortocircuiti.**

Advarsel **Dette sikkerhetsdekselet er en integral del av produktet. Enheten skal ikke brukes uten at sikkerhetsdekselet er montert. Bruk av enheten uten at sikkerhetsdekselet sitter på plass, vil ugyldiggjøre sikkerhetsgodkjenningene, og kan dessuten utgjøre fare for brann og faremomenter i forbindelse med elektrisitet.**

Aviso **A cobertura de segurança é uma parte integral do produto. Não opere a unidade sem a respectiva cobertura de segurança instalada. Operar a unidade sem esta cobertura anulará as aprovações de segurança e constituirá um risco de incêndio e perigo eléctrico.**

¡Advertencia! **La cubierta de seguridad forma parte integral del producto. No haga funcionar este producto sin la cubierta de seguridad instalada, de lo contrario se invalidarían las aprobaciones de seguridad y se correría el riesgo de incendio o de descargas eléctricas.**

Varning! **Skyddshuven är en väsentlig del av produkten. Använd inte enheten utan installerad skyddshuv. Om enheten används utan skyddshuven på plats upphävs alla säkerhetsgodkännanden och risk för brandfara och elektrisk fara föreligger.**

Statement 119—Unit Short Circuit Protection

Warning **This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. Ensure that a fuse or circuit breaker no larger than 120VAC, 20A U.S. (240VAC, 16 to 20A international) is used on the phase conductors (all current-carrying conductors). The fuse or circuit breaker must have adequate safety approvals recognized by the country of usage.** Statement 119

Waarschuwing **Dit product is afhankelijk van de installatie van het gebouw voor bescherming tegen kortsluiting (overstroom). Zorg ervoor dat de zekering of stroomonderbreker die gebruikt wordt niet groter is dan 120 V~, 20 ampère in de V.S. of 240 V~, 16-20 ampère internationaal op de fasegeleiders (alle stroomdragende geleiders). De zekering of stroomonderbreker dient de juiste veiligheidsgoedkeuringen te hebben in het land waarin het gebruikt wordt.**

Varoitus **Tämä tuote on riippuvainen rakennuksen oikosulkusuojauksesta (ylivirtasuojauksesta). Varmista, että vaihejohtimissa (kaikissa jännitteellisissä johtimissa) käytetään alle 240 V vaihtovirran, 16–20 ampeerin (kansainvälinen) tai 120 V vaihtovirran, 20 ampeerin (Yhdysvallat) sulaketta tai virtakytkintä. Sulakkeessa tai virtakytkimessä on oltava käyttömaassa tunnistetut, riittävät turvahyväksynnät.**

Attention **Pour la protection contre les courts-circuits (surtension), ce produit utilise les dispositifs intégrés au bâtiment. Assurez-vous qu'un fusible ou un disjoncteur est utilisé sur les conducteurs de phase (tous les conducteurs porteurs de courant). Le fusible ou le disjoncteur (maximum 240 V CA, 16 à 20 A [aux USA, maximum 120 V CA, 20 A]) doit être conforme aux normes de sécurité en vigueur dans votre pays.**

Warnung **Diese Produkt erfordert eine Gebäudeabsicherung gegen Kurzschluß (Überstrom). Achten Sie darauf, daß auf den Phasenleitern (allen stromführenden Leitern) eine Sicherung oder ein Schaltkreisunterbrecher verwendet wird, der nicht größer ist als 120VAC, 20A U.S. (240VAC, 16 bis 20A international). Die Sicherung oder der Schaltkreisunterbrecher muß angemessenen Sicherheitsvorschriften genügen, die den Bestimmungen des Anwendungslandes entsprechen.**

Avvertenza **La protezione di questo prodotto da cortocircuiti (sovracorrente) dipende dall'impianto elettrico dell'edificio. Assicuratevi che un fusibile o interruttore di circuito con meno di 120VAC, 20A U.S. (240VAC, da 16 a 20A internazionale) venga utilizzato sui conduttori di fase (tutti i conduttori di corrente elettrica). Il fusibile o interruttore di circuito deve rispondere alle specifiche di sicurezza invigore nel paese dove viene utilizzato.**

Advarsel **Dette produktet er avhengig av bygningens installasjoner for overstrømsbeskyttelse (kortslutning). Kontroller at det ikke brukes en sikring eller overbelastningsbryter som er større enn 120 V, 20 ampere i USA, eller 240 V, 16 til 20 ampere internasjonalt, på faselederne (alle strømførende ledere). Sikringen eller overbelastningsbryteren må være sikkerhetsgodkjent i det aktuelle landet der den skal brukes.**

Aviso **Este dispositivo depende das instalações existentes para protecção contra curto-circuitos (sobrecarga). Assegure-se de que utiliza um fusível ou um disjuntor com uma capacidade não superior a 120VAC, 20A U.S. (240VAC, 16 a 20A internacional) nos condutores de fase (todos os condutores de corrente). O fusível ou disjuntor deverá possuir as necessárias aprovações de segurança por parte das autoridades locais.**

¡Advertencia! **Este producto ha sido diseñado teniendo en cuenta que la instalación del edificio contará con protección contra cortocircuitos (sobrevoltajes). Asegúrese de que se usa un fusible o cortacircuitos no superior a 120VAC, 20A en los EE.UU. (240VAC, de 16 a 20A en el resto de países) en los conductores de fase (todos los conductores de transporte corriente). El fusible o cortacircuitos debe contar con las aprobaciones de seguridad adecuadas y reconocidas por el país en el que vayan a usarse.**

Varning! **Denna produkt förlitar sig på att byggnadens installation är försedd med skydd mot kortslutning (överström). Se till att en säkring eller ett överspänningsskydd för högst 120 V~, 20 A USA (240 V~, 16 – 20 A internationellt) används på fasledarna (alla strömförande ledare). Säkringen eller överspänningsskyddet måste ha fullgoda säkerhetstillstånd som erkänns av användningslandet.**

Statement 12—Power Supply Disconnection Warning

Warning **Before working on a chassis or working near power supplies, unplug the power cord on AC units; disconnect the power at the circuit breaker on DC units.** Statement 12

Waarschuwing **Voordat u aan een frame of in de nabijheid van voedingen werkt, dient u bij wisselstroom toestellen de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te halen; voor gelijkstroom toestellen dient u de stroom uit te schakelen bij de stroomverbreker.**

Varoitus **Kytke irti vaihtovirtalaitteiden virtajohto ja katkaise tasavirtalaitteiden virta suojakytkimellä, ennen kuin teet mitään asennuspohjalle tai työskentelet virtalähteiden läheisyydessä.**

Attention **Avant de travailler sur un châssis ou à proximité d'une alimentation électrique, débrancher le cordon d'alimentation des unités en courant alternatif ; couper l'alimentation des unités en courant continu au niveau du disjoncteur.**

Warnung **Bevor Sie an einem Chassis oder in der Nähe von Netzgeräten arbeiten, ziehen Sie bei Wechselstromeinheiten das Netzkabel ab bzw. schalten Sie bei Gleichstromeinheiten den Strom am Unterbrecher ab.**

Avvertenza **Prima di lavorare su un telaio o intorno ad alimentatori, scollegare il cavo di alimentazione sulle unità CA; scollegare l'alimentazione all'interruttore automatico sulle unità CC.**

Advarsel **Før det utføres arbeid på kabinettet eller det arbeides i nærheten av strømforsyningsenheter, skal strømledningen trekkes ut på vekselstrømsenheter og strømmen kobles fra ved strømbryteren på likestrømsenheter.**

Aviso **Antes de trabalhar num chassis, ou antes de trabalhar perto de unidades de fornecimento de energia, desligue o cabo de alimentação nas unidades de corrente alternada; desligue a corrente no disjuntor nas unidades de corrente contínua.**

¡Advertencia! **Antes de manipular el chasis de un equipo o trabajar cerca de una fuente de alimentación, desenchufar el cable de alimentación en los equipos de corriente alterna (CA); cortar la alimentación desde el interruptor automático en los equipos de corriente continua (CC).**

Varning! **Innan du arbetar med ett chassi eller nära strömförsörjningsenheter skall du för växelströmsenheter dra ur nätsladden och för likströmsenheter bryta strömmen vid överspänningsskyddet.**

Figyelem **Mielőtt elkezdene dolgozni a házon vagy tápegységek közelében, húzza ki a váltóáramú készülékek tápkábelét; egyenáramú készülék esetén szakítsa meg az áramot az árammegszakítónál.**

Предупреждение Перед выполнением монтажных работ или других работ в непосредственной близости от источников питания отключите кабель электропитания от устройств с питанием переменным током. Устройства с питанием постоянным током отключите с помощью выключателя питания.

警告 在机架或电源附近工作时，请拔下交流设备的电源电缆，断开直流设备断路器的电源。

警告 シャーシの作業を行うとき、または電源装置の付近で作業するときは、事前にAC装置から電源コードを外してください。DC装置の場合は、回路ブレーカーで電源を切断します。

Statement 331—Power Supply Installation Warning

Warning	**The power supply must be placed indoors.** Statement 331
Waarschuwing	**De stroomtoevoer moet binnen worden geplaatst.**
Varoitus	**Tehonlähde on sijoitettava sisätiloihin.**
Attention	**Le bloc d'alimentation électrique doit être placé à l'intérieur.**
Warnung	**Die Stromversorgungsquelle darf nicht im Freien aufgestellt werden.**
Avvertenza	**L'alimentatore deve essere posto in un luogo interno.**
Advarsel	**Strømkilden skal være plassert innendørs.**
Aviso	**A fonte de alimentação deve ser instalada no interior.**
¡Advertencia!	**El suministro de energía debe estar ubicado en un lugar cubierto y no al aire libre.**
Varning!	**Strömkällan måste vara placerad inomhus.**
Figyelem	**A tápegységet beltérben kell elhelyezni.**
Предупреждение	Блок питания должен располагаться в помещении.
警告	电源必须置于室内。
警告	電源装置は屋内に設置する必要があります。

Statement 1001—Work During Lightning Activity

Warning	**Do not work on the system or connect or disconnect cables during periods of lightning activity.** Statement 1001
Waarschuwing	**Tijdens onweer dat gepaard gaat met bliksem, dient u niet aan het systeem te werken of kabels aan te sluiten of te ontkoppelen.**
Varoitus	**Älä työskentele järjestelmän parissa äläkä yhdistä tai irrota kaapeleita ukkosilmalla.**
Attention	**Ne pas travailler sur le système ni brancher ou débrancher les câbles pendant un orage.**
Warnung	**Arbeiten Sie nicht am System und schließen Sie keine Kabel an bzw. trennen Sie keine ab, wenn es gewittert.**
Avvertenza	**Non lavorare sul sistema o collegare oppure scollegare i cavi durante un temporale con fulmini.**
Advarsel	**Utfør aldri arbeid på systemet, eller koble kabler til eller fra systemet når det tordner eller lyner.**
Aviso	**Não trabalhe no sistema ou ligue e desligue cabos durante períodos de mau tempo (trovoada).**
¡Advertencia!	**No operar el sistema ni conectar o desconectar cables durante el transcurso de descargas eléctricas en la atmósfera.**
Varning!	**Vid åska skall du aldrig utföra arbete på systemet eller ansluta eller koppla loss kablar.**
Figyelem	**Villámlás közben ne dolgozzon a rendszeren, valamint ne csatlakoztasson és ne húzzon ki kábeleket!**

Предупреждение Не следует работать с устройством, а также подключать или отключать кабели во время грозы.

警告 请勿在发生雷电时操作系统，也不要在此期间连接或断开电缆。

警告 雷が発生しているときは、システムに手を加えたり、ケーブルの接続や取り外しを行わないでください。

Statement 1004—Installation Instructions

Warning **Read the installation instructions before connecting the system to the power source.** Statement 1004

Waarschuwing **Raadpleeg de installatie-instructies voordat u het systeem op de voedingsbron aansluit.**

Varoitus **Lue asennusohjeet ennen järjestelmän yhdistämistä virtalähteeseen.**

Attention **Avant de brancher le système sur la source d'alimentation, consulter les directives d'installation.**

Warnung **Vor dem Anschließen des Systems an die Stromquelle die Installationsanweisungen lesen.**

Avvertenza **Consultare le istruzioni di installazione prima di collegare il sistema all'alimentatore.**

Advarsel **Les installasjonsinstruksjonene før systemet kobles til strømkilden.**

Aviso **Leia as instruções de instalação antes de ligar o sistema à fonte de energia.**

¡Advertencia! **Lea las instrucciones de instalación antes de conectar el sistema a la red de alimentación.**

Varning! **Läs installationsanvisningarna innan du kopplar systemet till strömförsörjningsenheten.**

Figyelem **Mielőtt áramforráshoz csatlakoztatná a rendszert, olvassa el az üzembe helyezési útmutatót!**

Предупреждение Перед подключением устройства к источнику электропитания ознакомьтесь с данной инструкцией по установке.

警告 在将系统与电源连接之前，请仔细阅读安装说明。

警告 必ず設置手順を読んでから、システムを電源に接続してください。

주의 시스템을 전원에 연결하기 전에 설치 지침을 읽으십시오.

Aviso **Leia as instruções de instalação antes de conectar o sistema à fonte de energia.**

Upozornění **Před připojením systému k elektrické síti si prostudujte pokyny k instalaci.**

אזהרה .יש לקרוא את הוראות ההתקנה לפני חיבור המערכת למקור המתח

Ostrzeżenie **Przed podłączeniem systemu do źródła zasilania należy przeczytać instrukcje dotyczące instalacji.**

Upozornenie **Pred pripojením systému k napájaciemu zdroju si prečítajte inštalačné pokyny.**

Opozorilo **Preden sistem priključite, preberite navodila za priključitev.**

警告 將系統連接供電系統前，請先閱讀安裝指南。

Statement 1005—Circuit Breaker

Warning **This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. Ensure that the protective device is rated not greater than: 120 VAC, 15A (U.S./CAN); 240 VAC, 10A (INTERNATIONAL)**

Waarschuwing **Dit product is afhankelijk van de installatie van het gebouw voor beveiliging tegen kortsluiting (overstroom). Controleer of de beschermingsinrichting niet meer dan: 120 VAC, 15A (U.S./CAN); 240 VAC, 10A (INTERNATIONAL)**

Varoitus **Tämä tuote on riippuvainen rakennukseen asennetusta oikosulkusuojauksesta (ylivirtasuojauksesta). Varmista, että suojalaitteen mitoitus ei ole yli: 120 VAC, 15A (U.S./CAN); 240 VAC, 10A (INTERNATIONAL)**

Attention **Pour ce qui est de la protection contre les courts-circuits (surtension), ce produit dépend de l'installation électrique du local. Vérifiez que le courant nominal du dispositif de protection n'est pas supérieur à : 120 VAC, 15A (U.S./CAN); 240 VAC, 10A (INTERNATIONAL)**

Warnung **Dieses Produkt ist darauf angewiesen, dass im Gebäude ein Kurzschluss- bzw. Überstromschutz installiert ist. Stellen Sie sicher, dass der Nennwert der Schutzvorrichtung nicht mehr als:**
120 VAC, 15A (U.S./CAN); 240 VAC, 10A (INTERNATIONAL)beträgt.

Avvertenza **Questo prodotto dipende dall'impianto dell'edificio per quanto riguarda la protezione contro cortocircuiti (sovracorrente). Assicurarsi che il dispositivo di protezione non abbia un rating superiore a: 120 VAC, 15A (U.S./CAN); 240 VAC, 10A (INTERNATIONAL)**

Advarsel **Dette produktet er avhengig av bygningens installasjoner av kortslutnings (overstrøm)-beskyttelse. Påse at verneenheten ikke er merket høyere enn: 120 VAC, 15A (U.S./CAN); 240 VAC, 10A (INTERNATIONAL)**

Aviso **Este produto depende das instalações existentes para proteção contra curto-circuito (sobrecarga). Assegure-se de que o fusível ou disjuntor não seja superior a: 120 VAC, 15A (U.S./CAN); 240 VAC, 10A (INTERNATIONAL)**

¡Advertencia! **Este equipo utiliza el sistema de protección contra cortocircuitos (o sobrecorrientes) del edificio. Asegúrese de que el dispositivo de protección no sea superior a: 120 VAC, 15A (U.S./CAN); 240 VAC, 10A (INTERNATIONAL)**

Varning! **Denna produkt är beroende av i byggnaden installerat kortslutningsskydd (överströmsskydd). Kontrollera att skyddsanordningen inte har högre märkvärde än: 120 VAC, 15A (U.S./CAN); 240 VAC, 10A (INTERNATIONAL)**

Figyelem **A termék védelmi rendszerének része az épület kábelezésébe épített rövidzárlat (túláram) elleni védelem is. Gondoskodjon róla, hogy a készüléket védő eszköz legfeljebb a következő áramerősségre legyen méretezve:**
120 VAC, 15A (U.S./CAN); 240 VAC, 10A (INTERNATIONAL)

Предупреждение Защита устройства от короткого замыкания (перегрузки) осуществляется с помощью оборудования, являющегося частью электропроводки здания. Убедитесь, что номинал защитного устройства не превышает:
120 VAC, 15A (U.S./CAN); 240 VAC, 10A (INTERNATIONAL)

警告 此产品的短路（过载电流）保护由建筑物的供电系统提供。确保短路保护设备的额定电流不大于：
120 VAC, 15A (U.S./CAN); 240 VAC, 10A (INTERNATIONAL)

警告 この製品は、設置する建物にショート（過電流）保護機構が備わっていることを前提に設計されています。保護装置の定格が以下の値を超えないことを確認してください。
120 VAC, 15A (U.S./CAN); 240 VAC, 10A (INTERNATIONAL)

Statement 1006—Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing

Warning **To prevent bodily injury when mounting or servicing this unit in a rack, you must take special precautions to ensure that the system remains stable. The following guidelines are provided to ensure your safety:**

- **This unit should be mounted at the bottom of the rack if it is the only unit in the rack.**
- **When mounting this unit in a partially filled rack, load the rack from the bottom to the top with the heaviest component at the bottom of the rack.**
- **If the rack is provided with stabilizing devices, install the stabilizers before mounting or servicing the unit in the rack.**

Waarschuwing **Om lichamelijk letsel te voorkomen wanneer u dit toestel in een rek monteert of het daar een servicebeurt geeft, moet u speciale voorzorgsmaatregelen nemen om ervoor te zorgen dat het toestel stabiel blijft. De onderstaande richtlijnen worden verstrekt om uw veiligheid te verzekeren:**

- **Dit toestel dient onderaan in het rek gemonteerd te worden als het toestel het enige in het rek is.**
- **Wanneer u dit toestel in een gedeeltelijk gevuld rek monteert, dient u het rek van onderen naar boven te laden met het zwaarste onderdeel onderaan in het rek.**
- **Als het rek voorzien is van stabiliseringshulpmiddelen, dient u de stabilisatoren te monteren voordat u het toestel in het rek monteert of het daar een servicebeurt geeft.**

Varoitus **Kun laite asetetaan telineeseen tai huolletaan sen ollessa telineessä, on noudatettava erityisiä varotoimia järjestelmän vakavuuden säilyttämiseksi, jotta vältytään loukkaantumiselta. Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:**

- **Jos telineessä ei ole muita laitteita, aseta laite telineen alaosaan.**
- **Jos laite asetetaan osaksi täytettyyn telineeseen, aloita kuormittaminen sen alaosasta kaikkein raskaimmalla esineellä ja siirry sitten sen yläosaan.**
- **Jos telinettä varten on vakaimet, asenna ne ennen laitteen asettamista telineeseen tai sen huoltamista siinä.**

Attention **Pour éviter toute blessure corporelle pendant les opérations de montage ou de réparation de cette unité en casier, il convient de prendre des précautions spéciales afin de maintenir la stabilité du système. Les directives ci-dessous sont destinées à assurer la protection du personnelþ:**

- **Si cette unité constitue la seule unité montée en casier, elle doit être placée dans le bas.**
- **Si cette unité est montée dans un casier partiellement rempli, charger le casier de bas en haut en plaçant l'élément le plus lourd dans le bas.**
- **Si le casier est équipé de dispositifs stabilisateurs, installer les stabilisateurs avant de monter ou de réparer l'unité en casier.**

Warnung **Zur Vermeidung von Körperverletzung beim Anbringen oder Warten dieser Einheit in einem Gestell müssen Sie besondere Vorkehrungen treffen, um sicherzustellen, daß das System stabil bleibt. Die folgenden Richtlinien sollen zur Gewährleistung Ihrer Sicherheit dienen:**

- **Wenn diese Einheit die einzige im Gestell ist, sollte sie unten im Gestell angebracht werden.**
- **Bei Anbringung dieser Einheit in einem zum Teil gefüllten Gestell ist das Gestell von unten nach oben zu laden, wobei das schwerste Bauteil unten im Gestell anzubringen ist.**
- **Wird das Gestell mit Stabilisierungszubehör geliefert, sind zuerst die Stabilisatoren zu installieren, bevor Sie die Einheit im Gestell anbringen oder sie warten.**

Avvertenza **Per evitare infortuni fisici durante il montaggio o la manutenzione di questa unità in un supporto, occorre osservare speciali precauzioni per garantire che il sistema rimanga stabile. Le seguenti direttive vengono fornite per garantire la sicurezza personale:**

- **Questa unità deve venire montata sul fondo del supporto, se si tratta dell'unica unità da montare nel supporto.**
- **Quando questa unità viene montata in un supporto parzialmente pieno, caricare il supporto dal basso all'alto, con il componente più pesante sistemato sul fondo del supporto.**
- **Se il supporto è dotato di dispositivi stabilizzanti, installare tali dispositivi prima di montare o di procedere alla manutenzione dell'unità nel supporto.**

Advarsel **Unngå fysiske skader under montering eller reparasjonsarbeid på denne enheten når den befinner seg i et kabinett. Vær nøye med at systemet er stabilt. Følgende retningslinjer er gitt for å verne om sikkerheten:**

- **Denne enheten bør monteres nederst i kabinettet hvis dette er den eneste enheten i kabinettet.**
- **Ved montering av denne enheten i et kabinett som er delvis fylt, skal kabinettet lastes fra bunnen og opp med den tyngste komponenten nederst i kabinettet.**
- **Hvis kabinettet er utstyrt med stabiliseringsutstyr, skal stabilisatorene installeres før montering eller utføring av reparasjonsarbeid på enheten i kabinettet.**

Aviso **Para se prevenir contra danos corporais ao montar ou reparar esta unidade numa estante, deverá tomar precauções especiais para se certificar de que o sistema possui um suporte estável. As seguintes directrizes ajudá-lo-ão a efectuar o seu trabalho com segurança:**

- **Esta unidade deverá ser montada na parte inferior da estante, caso seja esta a única unidade a ser montada.**
- **Ao montar esta unidade numa estante parcialmente ocupada, coloque os itens mais pesados na parte inferior da estante, arrumando-os de baixo para cima.**
- **Se a estante possuir um dispositivo de estabilização, instale-o antes de montar ou reparar a unidade.**

¡Advertencia! **Para evitar lesiones durante el montaje de este equipo sobre un bastidor, o posteriormente durante su mantenimiento, se debe poner mucho cuidado en que el sistema quede bien estable. Para garantizar su seguridad, proceda según las siguientes instrucciones:**

- **Colocar el equipo en la parte inferior del bastidor, cuando sea la única unidad en el mismo.**
- **Cuando este equipo se vaya a instalar en un bastidor parcialmente ocupado, comenzar la instalación desde la parte inferior hacia la superior colocando el equipo más pesado en la parte inferior.**
- **Si el bastidor dispone de dispositivos estabilizadores, instalar éstos antes de montar o proceder al mantenimiento del equipo instalado en el bastidor.**

Varning! **För att undvika kroppsskada när du installerar eller utför underhållsarbete på denna enhet på en ställning måste du vidta särskilda försiktighetsåtgärder för att försäkra dig om att systemet står stadigt. Följande riktlinjer ges för att trygga din säkerhet:**

- **Om denna enhet är den enda enheten på ställningen skall den installeras längst ned på ställningen.**
- **Om denna enhet installeras på en delvis fylld ställning skall ställningen fyllas nedifrån och upp, med de tyngsta enheterna längst ned på ställningen.**
- **Om ställningen är försedd med stabiliseringsdon skall dessa monteras fast innan enheten installeras eller underhålls på ställningen.**

Figyelem **A készülék rackbe történő beszerelése és karbantartása során bekövetkező sérülések elkerülése végett speciális óvintézkedésekkel meg kell őrizni a rendszer stabilitását. A személyes biztonsága érdekében tartsa be a következő szabályokat:**

- **Ha a rackben csak ez az egy készülék található, a rack aljába kell beszerelni.**
- **Ha nincs teljesen tele az a rack, amelybe beszerelik a készüléket, alulról fölfelé haladva töltse fel a racket úgy, hogy a legnehezebb készülék kerüljön a rack aljába.**
- **Ha stabilizáló eszközök is tartoznak a rackhez, szerelje fel a stabilizátorokat, mielőtt beszerelné az egységet a rackbe, vagy karbantartást végezne rajta.**

Предупреждение Во избежание травм при монтаже и обслуживании устройства в стойке следует принять особые меры предосторожности, чтобы убедиться в устойчивости оборудования. Для обеспечения безопасности работ необходимо соблюдать следующие правила.

- Если в стойке находится одно устройство, оно должно быть установлено в нижней части.
- При монтаже устройств в частично заполненную стойку устанавливайте оборудование снизу вверх, размещая наиболее тяжелые устройства в нижней части.
- Если стойка снабжена приспособлениями для стабилизации, их необходимо установить до начала монтажа или обслуживания оборудования.

警告 为避免在机架中安装或维修该部件时使身体受伤，您必须采取特殊的预防措施确保系统固定。以下是确保安全的原则：

- 如果此部件是机架中唯一的部件，应将其安装在机架的底部。
- 如果在部分装满的机架中安装此部件，请按从下往上的顺序安装各个部件，并且最重的组件应安装在机架的底部。
- 如果机架配有固定装置，请先装好固定装置，然后再在机架中安装或维修部件。

警告 この装置をラックに設置したり保守作業を行ったりするときは、人身事故を防ぐため、システムが安定しているかどうかを十分に確認する必要があります。次の注意事項に従ってください。

- ラックにこの装置を単独で設置する場合は、ラックの一番下に設置します。
- ラックに別の装置がすでに設置されている場合は、最も重量のある装置を一番下にして、重い順に下から上へ設置します。
- ラックに安定器具が付属している場合は、その安定器具を取り付けてから、装置をラックに設置するか、またはラック内の装置の保守作業を行ってください。

주의 이 장치를 랙에 장착하거나 서비스할 때 신체 부상을 방지하려면, 시스템이 안정된 상태를 유지하도록 특별히 주의해야 합니다. 사용자의 안전을 위해 다음 지침 사항을 준수하십시오.

- 이 장치가 랙에 장착되는 유일한 것일 경우, 랙의 맨 아래 부분에 장착되어야 합니다.
- 부분적으로 차 있는 랙에 이 장치를 장착할 경우, 가장 무거운 장치를 랙의 맨 아래 부분부터 차례로 장착하십시오.
- 안정기가 랙과 함께 제공되는 경우, 이 안정기를 설치한 후 이 장치를 랙에 장착하거나 서비스하십시오

تحذير

لتجنب حدوث أي إصابات عند تركيب هذه الوحدة، يجب اتباع بعض الاحتياطات لضمان عمل النظام بشكل سليم. يتم ذكر الإرشادات التالية لضمان الأمان.

يجب تركيب هذه الوحدة في الجزء السفلي من الدولاب المتضمن قضبان إذا كانت هذه الوحدة هي الوحدة الوحيدة في الدولاب الذي يحتوي على قضبان.

عند تركيب هذه الوحدة في دولاب شبه ممتلئ، قم برفع الدولاب من الجزء السفلي لأعلى بحيث يكون الجزء الأثقل وزناً أسفل الدولاب.

إذا كان الدولاب المتضمن قضباناً يحتوي على أجهزة حفظ التوازن، قم بتثبيت هذه الأجهزة قبل تركيب الوحدة في الدولاب.

Upozorenje

Kako ne bi došlo do tjelesnih ozljeda kod postavljanja ili servisiranja uređaja na polici, potrebno je poduzeti mjere predostrožnosti kako bi sustav uvijek bio stabilan. Sigurnost se može osigurati poštivanjem sljedećih smjernica:

- **Ovaj uređaj treba ugraditi na dno police, ukoliko je to jedini uređaj na polici.**
- **Kod ugradnje uređaja u policu na kojoj se već nalaze drugi uređaji, policu treba opremati počevši od dna, te tako da se na dno stave najteži dijelovi.**
- **Ukoliko su na polici ugrađeni stabilizatori, njih montirajte prije ugradnje ili servisiranja uređaja na polici.**

Upozornění

Abyste předešli poranění osob při montáži nebo opravě zařízení v montážním rámu, musíte dodržovat zvláštní preventivní opatření pro zajištění udržení stability systému. Pro zajištění bezpečnosti obsluhy jsou určeny následující zásady:

- **Pokud je toto zařízení jedinou jednotkou v montážním rámu, musí být namontováno na nejnižší místo rámu.**
- **Pokud je toto zařízení montováno do částečně obsazeného montážního rámu, obsazujte montážní rám ve směru zdola nahoru tak, aby byla nejtěžší součást nejníže.**
- **Pokud je montážní rám vybaven stabilizačními zařízeními, nainstalujte stabilizátory ještě před montáží nebo opravou zařízení v montážním rámu.**

Προειδοποίηση

Για να αποφύγετε τον τραυματισμό κατά την τοποθέτηση ή τη συντήρηση αυτής της συσκευής σε αρθρωτό σύστημα, πρέπει να λάβετε ειδικές προφυλάξεις για να διασφαλίσετε τη σταθερότητα του συστήματος. Οι παρακάτω οδηγίες παρέχονται για να εξασφαλίσουν την ασφάλειά σας:

- Αυτή η συσκευή πρέπει να τοποθετείται στο κάτω μέρος του αρθρωτού συστήματος αν είναι η μοναδική συσκευή σε αυτό.
- Όταν τοποθετείτε αυτήν τη συσκευή σε εν μέρει γεμάτο αρθρωτό σύστημα, τοποθετήστε συσκευές στο αρθρωτό σύστημα από κάτω προς τα επάνω, με τη βαρύτερη συσκευή στο κάτω μέρος του συστήματος.
- Εάν το αρθρωτό σύστημα διαθέτει διατάξεις σταθεροποίησης, τοποθετήστε τους σταθεροποιητές πριν τοποθετήσετε ή συντηρήσετε τη συσκευή στο αρθρωτό σύστημα.

אזהרה

כדי למנוע פציעה בעת הרכבת יחידה זו במעמד או טיפול בה, עליך לנקוט אמצעי זהירות מיוחדים כדי להבטיח את יציבות המערכת. הקווים המנחים הבאים ניתנים על מנת להבטיח את ביטחונך:

- אם יחידה זו היא יחידה בודדת במעמד, יש להרכיב את היחידה בחלקו התחתון של המעמד.
- בעת הרכבת יחידה זו במעמד המלא בחלקו, טען את המעמד החל בחלק התחתון וכלפי מעלה כאשר הרכיב הכבד ביותר נמצא בחלקו התחתון של המעמד.
- אם המעמד מסופק עם התקני ייצוב, התקן את המייצבים לפני הרכבה היחידה במעמד או טיפול בה.

Опомена За да се не повредите кога го монтирате или го сервисирате уредот на полица, мора да бидете особено претпазливи за да ја обезбедите стабилноста на системот. Следите напатствија се дадени за да ја осигураат Вашата безбедност:

- Уредот треба да се монтира најдолу на полицата ако е единствен уред на полицата.
- Кога го монтирате уредот на делумно пополнета полица, полнете ја полицата од дното кон врвот со најтешката компонента на дното на полицата.
- Ако полицата има стабилизаторски делови, наместете ги стабилизаторите пред да го монтирате или сервисирате уредот на полицата.

Ostrzeżenie **Aby zapobiec urazom podczas montażu lub serwisowania tego urządzenia w stojaku, należy zastosować szczególne środki ostrożności w celu zapewnienia stabilności układu. Poniżej przedstawiono wskazówki, których przestrzeganie zapewni bezpieczeństwo:**

- **Jeśli urządzenie to jest jedynym urządzeniem w stojaku, powinno być zamontowane na dole.**
- **W przypadku montażu urządzenia w częściowo zapełnionym stojaku należy instalować kolejne urządzenia od najniższego do najwyższego, przy czym element najcięższy powinien być zamontowany najniżej w stojaku.**
- **Jeśli stojak jest wyposażony w elementy stabilizujące, należy zamontować stabilizatory przed przystąpieniem do montażu lub serwisowania urządzeń w stojaku.**

Upozornenie **Aby ste predišli poraneniu osôb pri montáži alebo oprave zariadenia v montážnom ráme, musíte dodržiavať zvláštne preventívne opatrenia na zaistenie udržania stability systému. Na zaistenie bezpečnosti obsluhy sú určené nasledujúce zásady:**

- **Pokiaľ je toto zariadenie jedinou jednotkou v montážnom ráme, musí byť namontované na najnižšie miesto v ráme.**
- **Pokiaľ je toto zariadenie montované do čiastočne obsadeného montážneho rámu, obsadzujte montážny rám v smere zdola nahor tak, aby bola najťažšia súčasť najnižšie.**
- **Pokiaľ je montážny rám vybavený stabilizačnými zariadeniami, nainštalujte stabilizátory ešte pred montážou alebo opravou zariadenia v montážnom ráme.**

警告 在機架上裝載或維修本裝置時，為避免人身傷害，請務必採取特殊措施以確保系統保持穩固。下列指導方針為確保您的安全而提供：

- 如果只在機架上裝載一個裝置，必須裝載在機架底部。
- 如果機架上已經裝載其他裝置，請從底到頂依序裝載最重到最輕的裝置。
- 如果機架附有穩定設備，請先安裝該設備，再於機架上裝載或維修裝置。

Statement 1015—Battery Handling

Warning **There is the danger of explosion if the battery is replaced incorrectly. Replace the battery only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.**

Waarschuwing **Er is ontploffingsgevaar als de batterij verkeerd vervangen wordt. Vervang de batterij slechts met hetzelfde of een equivalent type dat door de fabrikant aanbevolen is. Gebruikte batterijen dienen overeenkomstig fabrieksvoorschriften weggeworpen te worden.**

Varoitus **Räjähdyksen vaara, jos akku on vaihdettu väärään akkuun. Käytä vaihtamiseen ainoastaan saman- tai vastaavantyyppistä akkua, joka on valmistajan suosittelema. Hävitä käytetyt akut valmistajan ohjeiden mukaan.**

Attention **Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne la remplacer que par une pile de type semblable ou équivalent, recommandée par le fabricant. Jeter les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.**

Warnung **Bei Einsetzen einer falschen Batterie besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie die Batterie nur durch den gleichen oder vom Hersteller empfohlenen Batterietyp. Entsorgen Sie die benutzten Batterien nach den Anweisungen des Herstellers.**

Avvertenza **Pericolo di esplosione se la batteria non è installata correttamente. Sostituire solo con una di tipo uguale o equivalente, consigliata dal produttore. Eliminare le batterie usate secondo le istruzioni del produttore.**

Advarsel **Det kan være fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes på feil måte. Skift kun med samme eller tilsvarende type som er anbefalt av produsenten. Kasser brukte batterier i henhold til produsentens instruksjoner.**

Aviso **Existe perigo de explosão se a bateria for substituída incorrectamente. Substitua a bateria por uma bateria igual ou de um tipo equivalente recomendado pelo fabricante. Destrua as baterias usadas conforme as instruções do fabricante.**

¡Advertencia! **Existe peligro de explosión si la batería se reemplaza de manera incorrecta. Reemplazar la batería exclusivamente con el mismo tipo o el equivalente recomendado por el fabricante. Desechar las baterías gastadas según las instrucciones del fabricante.**

Varning! **Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Ersätt endast batteriet med samma batterityp som rekommenderas av tillverkaren eller motsvarande. Följ tillverkarens anvisningar vid kassering av använda batterier.**

Figyelem **Robbanásveszélyt idézhet elő, ha helytelenül cserélik ki az akkumulátort. Csak a gyártó által javasolttal megegyező vagy azzal egyenértékű típusúra cserélje ki az akkumulátort! A használt akkumulátorok kidobásakor tartsa be a gyártó előírásait!**

Предупреждение При неправильной замене батареи возможен взрыв. Для замены следует использовать батарею того же или аналогичного типа, рекомендованного изготовителем. Утилизацию батареи необходимо производить в соответствии с указаниями изготовителя.

警告 电池更换不当会有爆炸危险。请只用同类电池或制造商推荐的功能相当的电池更换原有电池。请按制造商的说明处理废旧电池。

警告 不適切なバッテリに交換すると、爆発の危険性があります。製造元が推奨するものと同じまたは同等のバッテリだけを使用してください。使用済みのバッテリは、製造元が指示する方法に従って処分してください。

警告 電池替換錯誤可能會發生爆炸。僅限以製造商建議的同樣或同款電池替換，並遵照製造商的指示處理使用過的電池。

Statement 1041—Disconnecting Telephone-Network Cables

Warning **Before opening the unit, disconnect the telephone-network cables to avoid contact with telephone-network voltages.** Statement 1041

Waarschuwing **Voordat u de eenheid opent, dient u de verbinding met het telefoonnetwerk te verbreken door de kabels te ontkoppelen om zo contact met telefoonnetwerk-spanning te vermijden.**

Varoitus **Vältä joutumista kosketuksiin puhelinverkkojännitteiden kanssa irrottamalla puhelinverkoston kaapelit ennen yksikön aukaisemista.**

Attention **Pour éviter tout risque de choc électrique (tensions présentes dans l'unité), débranchez les câbles du réseau téléphonique AVANT d'ouvrir l'unité.**

Warnung **Bevor Sie das Gerät öffnen, ziehen Sie die Telefonnetzkabel aus der Verbindung, um Kontakt mit Telefonnetzspannungen zu vermeiden.**

Avvertenza **Prima di aprire l'unità, scollegare i cavi della rete telefonica per evitare di entrare in contatto con la tensione di rete.**

Advarsel **Før enheten åpnes, skal kablene for telenettet kobles fra for å unngå å komme i kontakt med spenningen i telenettet.**

Aviso **Antes de abrir a unidade, desligue os cabos da rede telefónica para evitar contacto com a tensão da respectiva rede.**

¡Advertencia! **Antes de abrir la unidad, desconectar el cableado dirigido a la red telefónica para evitar contacto con voltajes de la propia red.**

Varning! **Koppla loss ledningarna till telefonnätet innan du öppnar enheten så att kontakten med telefonnätsspänningen bryts.**

Figyelem **Mielőtt kinyitná a készüléket, a telefonhálózati feszültséggel való érintkezés elkerülése érdekében távolítsa el a csatlakozókból a telefonhálózati kábeleket.**

Предупреждение Прежде чем открывать устройство, отключите кабели телефонной сети, чтобы избежать контакта с элементами, находящимися под напряжением.

警告 打开该部件之前，请断开电话网电缆，以避免接触电话网电压。

警告 装置を開くときは、電話網電圧との接触を防ぐため、事前に電話回線を取り外してください。

Statement 1064—Grounded Equipment

Warning **This equipment is intended to be grounded to comply with emission and immunity requirements. Ensure that the switch functional ground lug is connected to earth ground during normal use.** Statement 1064

Waarschuwing **Deze apparatuur dient geaard te worden in overeenstemming met emissie- en immuniteitsvereisten. Zorg dat de functionele verbindingsslip van de schakelaar geaard is tijdens normaal gebruik.**

Varoitus **Tämä laite on tarkoitettu maadoitettavaksi säteily- ja häiriönsietovaatimusten täyttämiseksi. Varmista, että kytkimen toiminnallinen maadoituskenkä on kytketty maadoitukseen normaalikäytön aikana.**

Attention **Cet équipement doit être relié à la terre pour répondre aux exigences en matière d'émissions et d'immunité. Vérifiez que la vis de mise à la terre fonctionnelle du commutateur est bien connectée à la terre pendant l'exploitation de l'équipement.**

Warnung **Dieses Gerät muss geerdet werden, um den Strahlungs- und Störfestigkeitsbestimmungen zu entsprechen. Stellen Sie daher sicher, dass während des normalen Betriebs die Massenanschlussöse des Switches mit dem Erdleiter verbunden ist.**

Avvertenza **Quest'apparecchiatura deve essere collegata a terra al fine di essere conforme ai requisiti di emissione e immunità. Assicurarsi che il terminale di terra funzionale dello switch sia collegato a massa durante l'uso normale.**

Advarsel **Dette utstyret er beregnet på jording som samsvarer med kravene til utslipp og immunitet. Påse at bryterens funksjonelle jordingskabelsko er koblet til jording ved normal bruk.**

Aviso **Este equipamento deve ser aterrado para atender aos requisitos de emissão e imunidade. Certifique-se de que o suporte de aterramento funcional do switch esteja conectado ao terra durante a operação normal.**

¡Advertencia! **Este equipo está diseñado para que se conecte a tierra de modo que cumpla con los requisitos de emisión e inmunidad. Asegúrese de que el terminal de tierra funcional del switch está conectado a tierra durante el uso normal.**

Varning! **Denna utrustning bör jordas för att uppfylla gällande emissions- och immunitetskrav. Se till att omkopplarens funktionella jordningsfläns är jordad under normal användning.**

Figyelem **A készüléket védőföldeléssel kell ellátni, hogy megfeleljen a kibocsátásra és a védettségre vonatkozó követelményeknek. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló földelősaruja normál használat során csatlakozik a földhöz.**

Предупреждение Данное оборудование рассчитано на использование заземления для соответствия требованиям по уровню собственного излучения и устойчивости к внешним излучениям. Убедитесь, что во время эксплуатации монтажный лепесток заземления переключателя подключен к заземляющему проводу.

警告 此设备应当接地，以满足防辐射和抗干扰的要求。在正常使用期间，请确保交换机上的接地端子良好接地。

警告 この装置は、放射イミュニティ要件に適合するようにアースされていることが前提になっています。通常の使用時には、スイッチのアース ラグが確実に接地されているようにしてください。

Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes

Warning	Installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.
Waarschuwing	Bij installatie van de apparatuur moet worden voldaan aan de lokale en nationale elektriciteitsvoorschriften.
Varoitus	Laitteisto tulee asentaa paikallisten ja kansallisten sähkömääräysten mukaisesti.
Attention	L'équipement doit être installé conformément aux normes électriques nationales et locales.
Warnung	Die Installation der Geräte muss den Sicherheitsstandards entsprechen.
Avvertenza	L'installazione dell'impianto deve essere conforme ai codici elettrici locali e nazionali.
Advarsel	Installasjon av utstyret må samsvare med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter.
Aviso	A instalação do equipamento tem de estar em conformidade com os códigos eléctricos locais e nacionais.
¡Advertencia!	La instalación del equipo debe cumplir con las normativas de electricidad locales y nacionales.
Varning!	Installation av utrustningen måste ske i enlighet med gällande elinstallationsföreskrifter.
Figyelem	A berendezés üzembe helyezését a helyi és a nemzeti elektromossági előírások figyelembevételével kell elvégezni.

Предупреждение **Установка оборудования должна соответствовать местным и национальным электротехническим нормам.**

警告 设备安装必须符合本地与本国电气法规。

警告 機器の取り付けは地域および国内の電気工事規定に遵守する必要があります。

주의 현지 및 국가 전기 규정에 따라 장비를 설치해야 합니다.

Aviso **A instalação do equipamento deve estar em conformidade com os códigos elétricos nacionais.**

Upozornění **Instalace zařízení musí splňovat příslušné místní a státní elektrotechnické normy.**

אזהרה התקנת הציוד חייבת להיות תואמת את חוקי החשמל המקומיים והארציים.

Ostrzeżenie **Instalacja sprzętu musi być zgodna z lokalnymi i krajowymi normami elektrycznymi.**

Upozornenie **Inštalácia zariadenia sa musí vykonať v súlade s miestnymi a národnými predpismi pre inštaláciu elektrických zariadení.**

Opozorilo **Priključitev opreme mora potekati v skladu z lokalnimi in državnimi predpisi o električni opremi.**

Statement 1017—Restricted Area

Warning This unit is intended for installation in restricted access areas. A restricted access area can be accessed only through the use of a special tool, lock and key, or other means of security.

Waarschuwing Deze eenheid is bestemd voor installatie in plaatsen met beperkte toegang. Toegang tot een dergelijke plaats kan alleen verkregen worden door middel van een speciaal instrument, een slot en sleutel of een ander veiligheidsmiddel.

Varoitus Tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi paikkaan, johon pääsy on rajoitettua. Tällaiseen paikkaan pääsee vain erikoistyökalua, lukkoon sopivaa avainta tai jotakin muuta turvalaitetta käyttämällä.

Attention Cet appareil est à installer dans des zones d'accès réservé. L'accès à une zone d'accès réservé n'est possible qu'en utilisant un outil spécial, un mécanisme de verrouillage et une clé, ou tout autre moyen de sécurité.

Warnung Diese Einheit ist zur Installation in Bereichen mit beschränktem Zutritt vorgesehen. Der Zutritt zu derartigen Bereichen ist nur mit einem Spezialwerkzeug, Schloss und Schlüssel oder einer sonstigen Sicherheitsvorkehrung möglich.

Avvertenza Questa unità è prevista per essere installata in un'area ad accesso limitato, vale a dire un'area accessibile solo mediante l'uso di un attrezzo speciale, come lucchetto e chiave, o altri dispositivi di sicurezza.

Advarsel Denne enheten er beregnet på installasjon i områder med begrenset tilgang. Et begrenset tilgangsområde kan bare nås ved hjelp av et spesielt verktøy, lås og nøkkel, eller andre sikkerhetsanordninger.

Aviso Esta unidade foi concebida para instalação em áreas de acesso restrito. Uma área de acesso restrito é uma área à qual apenas tem acesso o pessoal de serviço autorizado, que possua uma ferramenta, chave e fechadura especial, ou qualquer outra forma de segurança.

¡Advertencia! **Esta unidad ha sido diseñada para instalación en áreas de acceso restringido. Sólo puede obtenerse acceso a una de estas áreas mediante la utilización de una herramienta especial, cerradura con llave u otro medio de seguridad.**

Varning! **Denna enhet är avsedd för installation i områden med begränsat tillträde. Ett område med begränsat tillträde kan endast tillträdas med hjälp av specialverktyg, lås och nyckel eller annan säkerhetsanordning.**

Figyelem **A készülék korlátozottan hozzáférhető területre történő beszerelésre készült. A korlátozottan hozzáférhető területekhez csak speciális szerszám, zár és kulcs vagy más biztonsági berendezés segítségével lehet hozzáférni.**

Предупреждение Данное устройство предназначено для установки в помещениях с ограниченным доступом. В такие помещения можно попасть, только имея специальное устройство доступа, карту или ключ или пройдя проверку другими средствами обеспечения безопасности.

警告 此部件应安装在限制进出的场所。限制进出的场所指只能通过使用特殊工具、锁和钥匙或其它安全手段进出的场所。

警告 この装置は立ち入り制限区域内に設置することが前提になっています。立ち入り制限区域とは、鍵、錠、またはその他の保全手段を使用しないと立ち入ることができない区域です。

주의 이 장치는 접근이 제한된 영역에 설치하도록 제작되었습니다. 특수 도구, 잠금 장치 및 키, 또는 기타 보안 수단을 통해서만 이 접근 제한 영역에 액세스할 수 있습니다.

تحذير **تم تخصيص هذه الوحدة ليتم تثبيتها في مناطق محظور الوصول إليها. يمكن الوصول إلى المنطقة المحظورة فقط من خلال استخدام أداة خاصة أو قفل أو مفتاح أو أي وسيلة أخرى من التأمين.**

Upozorenje **Uređaj je namijenjen ugradnji na teško dostupnim mjestima. Teško su dostupna mjesta takva mjesta koja su dostupna samo uz pomoć posebnih alata, lokota i ključa, ili nekog drugog načina osiguravanja sigurnosti.**

Upozornění **Toto zařízení je určeno pro instalaci v prostorech s omezeným přístupem. Do prostoru s omezeným přístupem lze získat přístup pouze pomocí zvláštního nástroje, zámku a klíče nebo jiných zabezpečovacích prostředků.**

Προειδοποίηση Αυτή η συσκευή προορίζεται για να τοποθετηθεί σε χώρους στους οποίους η πρόσβαση είναι περιορισμένη. Η πρόσβαση σε ένα χώρο με περιορισμένη πρόσβαση είναι δυνατή μόνο με τη χρήση ενός ειδικού εργαλείου, κλειδαριάς και κλειδιού ή άλλου μέσου ασφαλείας.

אזהרה יחידה זו מיועד להתקנה באזורים עם גישה מוגבלת. הגישה לאזורים המיועדים לגישה מוגבלת אפשרית רק באמצעות כלי מיוחד, מנעול ומפתח, או אמצעי בטיחות אחרים.

Opomena Уредот е наменет за местење во области со ограничен пристап. Во областите со ограничен пристап може да се влезе само со употреба на специјална алатка, брава и клуч или со други средства за обезбедување.

Ostrzeżenie **To urządzenie jest przystosowane do instalacji w miejscach o ograniczonym dostępie. Przez miejsce o ograniczonym dostępie rozumie się miejsce, do którego dostęp uzyskać można wyłącznie za pomocą specjalnego narzędzia, zamka z kluczem lub innego zabezpieczenia.**

Upozornenie **Toto zariadenie je určené na inštaláciu v priestoroch s obmedzeným prístupom. Do priestoru s obmedzeným prístupom je možné získať prístup iba pomocou špeciálneho nástroja, zámku a kľúča, alebo iných zabezpečovacích prostriedkov.**

Opozorilo **Ta enota je namenjena priključitvi na območjih z omejenim dostopom. Dostop do območja z omejenim dostopom je mogoč le z uporabo posebnega orodja, ključavnice, ključa ali kakšnega drugega varnostnega pripomočka.**

Statement 1019—Main Disconnecting Device

Warning **The plug-socket combination must be accessible at all times, because it serves as the main disconnecting device.**

Waarschuwing **De combinatie van de stekker en het elektrisch contactpunt moet te allen tijde toegankelijk zijn omdat deze het hoofdmechanisme vormt voor verbreking van de aansluiting.**

Varoitus **Pistoke/liitinkohta toimii pääkatkaisumekanismina. Pääsy siihen on pidettävä aina esteettömänä.**

Attention **La combinaison de prise de courant doit être accessible à tout moment parce qu'elle fait office de système principal de déconnexion.**

Warnung **Der Netzkabelanschluß am Gerät muß jederzeit zugänglich sein, weil er als primäre Ausschaltvorrichtung dient.**

Avvertenza **Il gruppo spina-presa deve essere sempre accessibile, poiché viene utilizzato come dispositivo di scollegamento principale.**

Advarsel **Kombinasjonen støpsel/uttak må alltid være tilgjengelig ettersom den fungerer som hovedfrakoplingsenhet.**

Aviso **A combinação ficha-tomada deverá ser sempre acessível, porque funciona como interruptor principal.**

¡Advertencia! **El conjunto de clavija y toma ha de encontrarse siempre accesible ya que hace las veces de dispositivo de desconexión principal.**

Varning! **Man måste alltid kunna komma åt stickproppen i uttaget, eftersom denna koppling utgör den huvudsakliga frånkopplingsanordningen.**

Figyelem **A dugaszolóaljzat és a dugasz együttesének mindig hozzáférhetőnek kell lennie, mivel ez szolgál főmegszakítóként.**

Предупреждение Штепсельная розетка всегда должна быть доступна, поскольку она служит основным устройством отключения.

警告 插销和插座必须便于随时插拔，因为它是主要断电设备。

警告 主要な切断装置となるので、プラグとソケットは常に手が届く場所に置く必要があります。

주의 플러그와 소켓은 주 연결 해제 장치의 역할을 하기 때문에 항상 손에 닿는 곳에 있어야 합니다.

Aviso **A combinação de plugue-soquete deverá estar sempre acessível, pois serve como principal dispositivo de desconexão.**

Upozornění **Elektrická zásuvka a zástrčka musí být vždy přístupné, protože představují hlavní možnost odpojení od elektrické sítě.**

אזהרה .יש לאפשר גישה לתקע ולשקע בכל עת, מכיוון שזהו אמצעי הניתוק העיקרי

Ostrzeżenie **Połączenie wtyczki i gniazdka musi być zawsze dostępne, ponieważ służy ono jako główne urządzenie rozłączające.**

Upozornenie **Kombinovaná zásuvka so zástrčkou musí byť vždy dostupná, pretože slúži ako hlavné odpájacie zariadenie.**

Opozorilo **Vtikač in vtičnica morata biti ves čas dostopna, da lahko napravo kadar koli izklopite.**

警告 插頭和插座兩者必須隨時可用，因為這是切斷電源的主要裝置。

Statement 1021—SELV Circuit

Warning **To avoid electric shock, do not connect safety extra-low voltage (SELV) circuits to telephone-network voltage (TNV) circuits. LAN ports contain SELV circuits, and WAN ports contain TNV circuits. Some LAN and WAN ports both use RJ-45 connectors. Use caution when connecting cables.**

Waarschuwing **Om elektrische schokken te vermijden, mogen veiligheidscircuits met extra lage spanning (genaamd SELV = Safety Extra-Low Voltage) niet met telefoonnetwerkspanning (TNV) circuits verbonden worden. LAN (Lokaal netwerk) poorten bevatten SELV circuits en WAN (Regionaal netwerk) poorten bevatten TNV circuits. Sommige LAN en WAN poorten gebruiken allebei RJ-45 connectors. Ga voorzichtig te werk wanneer u kabels verbindt.**

Varoitus **Jotta vältyt sähköiskulta, älä kytke pienjännitteisiä SELV-suojapiirejä puhelinverkkojännitettä (TNV) käyttäviin virtapiireihin. LAN-portit sisältävät SELV-piirejä ja WAN-portit puhelinverkkojännitettä käyttäviä piirejä. Osa sekä LAN- että WAN-porteista käyttää RJ-45-liittimiä. Ole varovainen kytkiessäsi kaapeleita.**

Attention **Pour éviter une électrocution, ne raccordez pas les circuits de sécurité basse tension (Safety Extra-Low Voltage ou SELV) à des circuits de tension de réseau téléphonique (Telephone Network Voltage ou TNV). Les ports du réseau local (LAN) contiennent des circuits SELV et les ports du réseau longue distance (WAN) sont munis de circuits TNV. Certains ports LAN et WAN utilisent des connecteurs RJ-45. Raccordez les câbles en prenant toutes les précautions nécessaires.**

Warnung **Zur Vermeidung von Elektroschock die Sicherheits-Kleinspannungs-Stromkreise (SELV-Kreise) nicht an Fernsprechnetzspannungs-Stromkreise (TNV-Kreise) anschließen. LAN-Ports enthalten SELV-Kreise, und WAN-Ports enthalten TNV-Kreise. Einige LAN- und WAN-Ports verwenden auch RJ-45-Steckverbinder. Vorsicht beim Anschließen von Kabeln.**

Avvertenza **Per evitare scosse elettriche, non collegare circuiti di sicurezza a tensione molto bassa (SELV) ai circuiti a tensione di rete telefonica (TNV). Le porte LAN contengono circuiti SELV e le porte WAN contengono circuiti TNV. Alcune porte LAN e WAN fanno uso di connettori RJ-45. Fare attenzione quando si collegano cavi.**

Advarsel **Unngå å koble lavspenningskretser (SELV) til kretser for telenettspenning (TNV), slik at du unngår elektrisk støt. LAN-utganger inneholder SELV-kretser og WAN-utganger inneholder TNV-kretser. Det finnes både LAN-utganger og WAN-utganger som bruker RJ-45-kontakter. Vær forsiktig når du kobler kabler.**

Aviso **Para evitar choques eléctricos, não conecte os circuitos de segurança de baixa tensão (SELV) aos circuitos de tensão de rede telefónica (TNV). As portas LAN contêm circuitos SELV e as portas WAN contêm circuitos TNV. Algumas portas LAN e WAN usam conectores RJ-45. Tenha o devido cuidado ao conectar os cabos.**

¡Advertencia! **Para evitar la sacudida eléctrica, no conectar circuitos de seguridad de voltaje muy bajo (safety extra-low voltage = SELV) con circuitos de voltaje de red telefónica (telephone network voltage = TNV). Los puertos de redes de área local (local area network = LAN) contienen circuitos SELV, y los puertos de redes de área extendida (wide area network = WAN) contienen circuitos TNV. En algunos casos, tanto los puertos LAN como los WAN usan conectores RJ-45. Proceda con precaución al conectar los cables.**

Varning! **För att undvika elektriska stötar, koppla inte säkerhetskretsar med extra låg spänning (SELV-kretsar) till kretsar med telefonnätspänning (TNV-kretsar). LAN-portar innehåller SELV-kretsar och WAN-portar innehåller TNV-kretsar. Vissa LAN- och WAN-portar är försedda med RJ-45-kontakter. Iaktta försiktighet vid anslutning av kablar.**

Figyelem **Az áramütés elkerülése érdekében ne csatlakoztasson biztonságos törpefeszültségű (SELV) áramköröket telefonhálózati feszültségű (TNV) áramkörökhöz. A LAN portok SELV áramköröket, a WAN portok TNV áramköröket tartalmaznak. Bizonyos LAN és WAN portok egyaránt RJ-45 csatlakozókkal vannak felszerelve. Óvatosan járjon el a kábelek csatlakoztatásakor!**

Предупреждение Во избежание поражения электрическим током не подключайте цепи безопасного низковольтного напряжения (SELV) к цепям с напряжением телефонной сети (TNV). Порты LAN подключены к цепям SELV, а порты WAN — к цепям TNV. Для некоторых портов LAN и WAN используются одинаковые разъемы — RJ-45. При подключении кабелей будьте внимательны.

警告 为避免电击，请勿将安全特低电压 (SELV) 电路连接到电话网电压 (TNV) 电路上。LAN 端口属 SELV 电路，而 WAN 端口属 TNV 电路。某些 LAN 和 WAN 端口都使用 RJ-45 接头。连接电缆时请务必小心。

警告 感電事故を防ぐため、Safety Extra-low Voltage（SELV）回路をTelephone-Network Voltage（TNV;電話網電圧）回路に接続しないでください。LANポートにはSELV回路、WANポートにはTNV回路が使用されています。LANポートおよびWANポートによっては、どちらもRJ-45コネクタが使用されている場合があります。ケーブルを接続するときは注意してください。

警告 為避免觸電，切勿將安全特低電壓（SELV）電路連接到電話網路電壓（TNV）電路。LAN 埠包含 SELV 電路，而 WAN 埠則包含 TNV 電路。有些 LAN 和 WAN 埠均使用 RJ-45 連接器。連接電纜時請務必小心。

Statement 1024—Ground Conductor

Warning **This equipment must be grounded. Never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician if you are uncertain that suitable grounding is available.**

Waarschuwing **Deze apparatuur dient geaard te zijn. De aardingsleiding mag nooit buiten werking worden gesteld en de apparatuur mag nooit bediend worden zonder dat er een op de juiste wijze geïnstalleerde aardingsleiding aanwezig is. Neem contact op met de bevoegde instantie voor elektrische inspecties of met een elektricien als u er niet zeker van bent dat er voor passende aarding gezorgd is.**

Varoitus **Laitteiden on oltava maadoitettuja. Älä koskaan ohita maajohdinta tai käytä laitteita ilman oikein asennettua maajohdinta. Ota yhteys sähkötarkastusviranomaiseen tai sähköasentajaan, jos olet epävarma maadoituksen sopivuudesta.**

Attention **Cet équipement doit être mis à la masse. Ne jamais rendre inopérant le conducteur de masse ni utiliser l'équipement sans un conducteur de masse adéquatement installé. En cas de doute sur la mise à la masse appropriée disponible, s'adresser à l'organisme responsable de la sécurité électrique ou à un électricien.**

Warnung **Dieses Gerät muss geerdet sein. Auf keinen Fall den Erdungsleiter unwirksam machen oder das Gerät ohne einen sachgerecht installierten Erdungsleiter verwenden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob eine sachgerechte Erdung vorhanden ist, wenden Sie sich an die zuständige Inspektionsbehörde oder einen Elektriker.**

Avvertenza **Questa apparecchiatura deve essere dotata di messa a terra. Non escludere mai il conduttore di protezione né usare l'apparecchiatura in assenza di un conduttore di protezione installato in modo corretto. Se non si è certi della disponibilità di un adeguato collegamento di messa a terra, richiedere un controllo elettrico presso le autorità competenti o rivolgersi a un elettricista.**

Advarsel **Dette utstyret må jordes. Omgå aldri jordingslederen og bruk aldri utstyret uten riktig montert jordingsleder. Ta kontakt med fagfolk innen elektrisk inspeksjon eller med en elektriker hvis du er usikker på om det finnes velegnet jordning.**

Aviso **Este equipamento deve ser aterrado. Nunca anule o fio terra nem opere o equipamento sem um aterramento adequadamente instalado. Em caso de dúvida com relação ao sistema de aterramento disponível, entre em contato com os serviços locais de inspeção elétrica ou um eletricista qualificado.**

¡Advertencia! **Este equipo debe estar conectado a tierra. No inhabilite el conductor de tierra ni haga funcionar el equipo si no hay un conductor de tierra instalado correctamente. Póngase en contacto con la autoridad correspondiente de inspección eléctrica o con un electricista si no está seguro de que haya una conexión a tierra adecuada.**

Varning! **Denna utrustning måste jordas. Koppla aldrig från jordledningen och använd aldrig utrustningen utan en på lämpligt sätt installerad jordledning. Om det föreligger osäkerhet huruvida lämplig jordning finns skall elektrisk besiktningsauktoritet eller elektriker kontaktas.**

Figyelem **A berendezés csak megfelelő védőföldeléssel működtethető. Ne iktassa ki a földelés csatlakozóját, és ne üzemeltesse a berendezést szabályosan felszerelt földelő vezeték nélkül! Ha nem biztos benne, hogy megfelelő földelés áll rendelkezésbe, forduljon a helyi elektromos hatóságokhoz vagy egy villanyszerelőhöz.**

Предупреждение Данное устройство должно быть заземлено. Никогда не отключайте провод заземления и не пользуйтесь оборудованием при отсутствии правильно подключенного провода заземления. За сведениями об имеющихся возможностях заземления обратитесь к соответствующим контролирующим организациям по энергоснабжению или к инженеру-электрику.

警告 此设备必须接地。切勿使接地导体失效，或者在没有正确安装接地导体的情况下操作该设备。如果您不能肯定接地导体是否正常发挥作用，请咨询有关电路检测方面的权威人士或电工。

警告 この装置はアース接続する必要があります。アース導体を破損しないよう注意し、アース導体を正しく取り付けないまま装置を稼働させないでください。アース接続が適正であるかどうか分からない場合には、電気検査機関または電気技術者に相談してください。

주의 이 장비는 접지되어야 합니다. 접지 도체를 결코 파기하거나 적절히 설치된 접지 도체 없이 장비를 작동하지 마십시오. 사용 가능한 적절한 접지가 확실치 않은 경우 해당 전기 검사 관청 또는 전기 기술자에게 문의하십시오.

Aviso **Este equipamento deve ser aterrado. Nunca anule o fio terra nem opere o equipamento sem um fio terra adequadamente instalado. Fale com uma autoridade de fiscalização de instalações elétricas apropriada ou com um eletricista se você não tiver certeza quanto à eficiência do aterramento.**

Upozornění **Toto zařízení musí být uzemněno. Nikdy nepřerušujte zemnící vodič ani nepoužívejte zařízení bez odpovídajícího zemnícího vodiče. Nejste-li si jisti, zda je zařízení vhodně uzemněno, obraťte se na revizního technika či elektrikáře.**

Προειδοποίηση **Ο παρών εξοπλισμός πρέπει να είναι γειωμένος. Μην καταστρέψετε ποτέ τον αγωγό γείωσης και μη χρησιμοποιήσετε ποτέ τον εξοπλισμό χωρίς να υπάρχει κατάλληλα εγκατεστημένος αγωγός γείωσης. Εάν δεν είστε βέβαιοι ότι υπάρχει κατάλληλη γείωση, επικοινωνήστε με τις αρμόδιες αρχές ή συμβουλευθείτε έναν ηλεκτρολόγο.**

אזהרה ציוד זה חייב להיות מוארק. לעולם אין לנתק את מוליך ההארקה או להפעיל את הציוד בהעדר מוליך הארקה מותקן כראוי. אם אינך בטוח שקיימת הארקה הולמת, פנה לרשות המפקחת על החשמל או לחשמלאי.

Ostrzeżenie **Sprzęt ten musi być uziemiony. Nigdy nie należy usuwać przewodu uziemiającego lub używać sprzętu bez prawidłowo zainstalowanego przewodu uziemiającego. W przypadku braku pewności czy zapewnione jest prawidłowe uziemienie, należy skontaktować się z odpowiednim urzędem inspekcji elektrycznych lub elektrykiem.**

Upozornenie **Toto zariadenie musí byť uzemnené. Uzemňovací vodič nikdy neodpájajte a zariadenie nikdy neprevádzkujte bez správne pripojeného uzemňovacieho vodiča. Ak máte pochybnosti o dostupnosti vhodného uzemnenia, obráťte sa na príslušný úrad na kontrolu elektrických zariadení alebo na elektrikára.**

Opozorilo **Ta naprava mora biti ozemljena. Nikoli ne odklapljajte ozemljitve oz. upravljajte naprave, ki ni primerno ozemljena. V primeru, da niste sigurni, ali imate primerno ozemljitev, nemudoma pokličite pooblaščeni električni servis ali električarja.**

警告 本設備必須接地。切勿使接地連接器失效，或缺乏適當安裝的接地連接器就貿然操作裝置。若您不確定是否有適當的接地安排，請聯絡合適的專業電氣檢查機構或電氣專家。

Statement 1028—More Than One Power Supply

Warning **This unit might have more than one power supply connection. All connections must be removed to de-energize the unit.**

Waarschuwing **Deze eenheid kan meer dan één stroomtoevoeraansluiting bevatten. Alle aansluitingen dienen ontkoppeld te worden om de eenheid te ontkrachten.**

Varoitus **Tässä laitteessa voi olla useampia kuin yksi virtakytkentä. Kaikki liitännät on irrotettava, jotta jännite poistetaan laitteesta.**

Attention **Cette unité peut avoir plus d'une connexion d'alimentation. Pour supprimer toute tension et tout courant électrique de l'unité, toutes les connexions d'alimentation doivent être débranchées.**

Warnung **Dieses Gerät kann mehr als eine Stromzufuhr haben. Um sicherzustellen, dass der Einheit kein Strom zugeführt wird, müssen alle Verbindungen entfernt werden.**

Avvertenza **Questa unità può avere più di una connessione all'alimentazione elettrica. Tutte le connessioni devono essere staccate per togliere la corrente dall'unità.**

Advarsel **Denne enheten kan ha mer enn én strømtilførselskobling. Alle koblinger må fjernes fra enheten for å utkoble all strøm.**

Aviso **Esta unidade poderá ter mais de uma conexão de fonte de energia. Todas as conexões devem ser removidas para desligar a unidade.**

¡Advertencia! **Puede que esta unidad tenga más de una conexión para fuentes de alimentación. Para cortar por completo el suministro de energía, deben desconectarse todas las conexiones.**

Varning! **Denna enhet har eventuellt mer än en strömförsörjningsanslutning. Alla anslutningar måste tas bort för att göra enheten strömlös.**

Figyelem **Előfordulhat, hogy a készülék többszörösen van csatlakoztatva az áramforráshoz. A készülék áramtalanításához mindegyik csatlakozást meg kell szüntetni.**

Предупреждение В данном устройстве может использоваться несколько подключений к электросети. Чтобы обесточить устройство, необходимо отключить все эти подключения.

警告 此部件连接的电源可能不止一个。必须将所有电源断开才能停止给该部件供电。

警告 この装置には、複数の電源が接続されている場合があります。装置の電源を完全にオフにするには、すべての電源を切断する必要があります。

주의 본 장치에는 2개 이상의 전원 공급 연결 단자가 있을 수 있습니다. 이 장치의 전원을 차단하려면 모든 연결 단자를 제거해야 합니다.

تحذير قد تتضمن هذه الوحدة أكثر من اتصال بمورد الطاقة. يجب فصل كافة التوصيلات حتى يمكن إفراغ طاقة الوحدة.

Upozorenje **Uređaj može imati više priključaka za izvore napajanja. Za potpuno isključivanje napajanja potrebno je iskopčati sve priključke.**

Upozornění **Toto zařízení může být připojeno k více než jednomu zdroji napájení. Aby se zařízení zcela odpojilo od proudu, musí být odpojeno od všech zdrojů napájení.**

Προειδοποίηση Αυτή η συσκευή ίσως να έχει περισσότερες συνδέσεις τροφοδοσίας. Για να απενεργοποιηθεί η συσκευή, πρέπει να αφαιρεθούν όλες οι συνδέσεις.

אזהרה ייתכן שביחידה זו קיים יותר מחיבור אחד לספק כוח. יש להסיר את כל החיבורים כדי להפסיק את אספקת המתח ליחידה.

Opomena Уредот може да има повеќе од еден приклучок за напојување. Сите приклучоци мора да се извадат за да се прекине доводот на енергија во уредот.

Ostrzeżenie **To urządzenie może mieć podłączone więcej niż jedno źródło zasilania. Aby całkowicie odciąć dopływ energii do urządzenia, należy odłączyć wszystkie źródła zasilania.**

Upozornenie **Toto zariadenie môže byť pripojené k viac ako jednému zdroju napájania. Aby sa zariadenie odpojilo od prúdu, musí byť odpojené od všetkých zdrojov.**

警告 本裝置可能有一個以上的供電連線。必須移除所有連線才能將裝置斷電。

Statement 1029—Blank Faceplates and Cover Panels

Warning **Blank faceplates and cover panels serve three important functions: they prevent exposure to hazardous voltages and currents inside the chassis; they contain electromagnetic interference (EMI) that might disrupt other equipment; and they direct the flow of cooling air through the chassis. Do not operate the system unless all cards, faceplates, front covers, and rear covers are in place.**

Waarschuwing **Lege vlakplaten en afdekpanelen vervullen drie belangrijke functies: ze voorkomen blootstelling aan gevaarlijke voltages en stroom binnenin het frame, ze bevatten elektromagnetische storing (EMI) hetgeen andere apparaten kan verstoren en ze leiden de stroom van koellucht door het frame. Het systeem niet bedienen tenzij alle kaarten, vlakplaten en afdekkingen aan de voor- en achterkant zich op hun plaats bevinden.**

Varoitus **Tyhjillä tasolaikoilla ja suojapaneeleilla on kolme tärkeää käyttötarkoitusta: Ne suojaavat asennuspohjan sisäisille vaarallisille jännitteille ja sähkövirralle altistumiselta; ne pitävät sisällään elektromagneettisen häiriön (EMI), joka voi häiritä muita laitteita; ja ne suuntaavat tuuletusilman asennuspohjan läpi. Järjestelmää ei saa käyttää, elleivät kaikki tasolaikat, etukannet ja takakannet ole kunnolla paikoillaan.**

Attention **Ne jamais faire fonctionner le système sans que l'intégralité des cartes, des plaques métalliques et des panneaux avant et arrière ne soient fixés à leur emplacement. Ceux-ci remplissent trois fonctions essentielles : ils évitent tout risque de contact avec des tensions et des courants dangereux à l'intérieur du châssis, ils évitent toute diffusion d'interférences électromagnétiques qui pourraient perturber le fonctionnement des autres équipements, et ils canalisent le flux d'air de refroidissement dans le châssis.**

Warnung **Blanke Faceplates und Abdeckungen haben drei wichtigen Funktionen: (1) Sie schützen vor gefährlichen Spannungen und Strom innerhalb des Chassis; (2) sie halten elektromagnetische Interferenzen (EMI) zurück, die andere Geräte stören könnten; (3) sie lenken den kühlenden Luftstrom durch das Chassis. Das System darf nur betrieben werden, wenn alle Karten, Faceplates, Voder- und Rückabdeckungen an Ort und Stelle sind.**

Avvertenza **Le piattaforme bianche e i panelli di protezione hanno tre funzioni importanti: Evitano l'esposizione a voltaggi e correnti elettriche pericolose nello chassis, trattengono le interferenze elettromagnetiche (EMI) che potrebbero scombussolare altri apparati e dirigono il flusso di aria per il raffreddamento attraverso lo chassis. Non mettete in funzione il sistema se le schede, le piattaforme, i panelli frontali e posteriori non sono in posizione.**

Advarsel **Blanke ytterplater og deksler sørger for tre viktige funksjoner: de forhindrer utsettelse for farlig spenning og strøm inni kabinettet; de inneholder elektromagnetisk forstyrrelse (EMI) som kan avbryte annet utstyr, og de dirigerer luftavkjølingsstrømmen gjennom kabinettet. Betjen ikke systemet med mindre alle kort, ytterplater, frontdeksler og bakdeksler sitter på plass.**

Aviso **As faces furadas e os painéis de protecção desempenham três importantes funções: previnem contra uma exposição perigosa a voltagens e correntes existentes no interior do chassis; previnem contra interferência electromagnética (EMI) que poderá danificar outro equipamento; e canalizam o fluxo do ar de refrigeração através do chassis. Não deverá operar o sistema sem que todas as placas, faces, protecções anteriores e posteriores estejam nos seus lugares.**

¡Advertencia! **Las placas frontales y los paneles de relleno cumplen tres funciones importantes: evitan la exposición a niveles peligrosos de voltaje y corriente dentro del chasis; reducen la interferencia electromagnética (EMI) que podría perturbar la operación de otros equipos y dirigen el flujo de aire de enfriamiento a través del chasis. No haga funcionar el sistema a menos que todas las tarjetas, placas frontales, cubiertas frontales y cubiertas traseras estén en su lugar.**

Varning! **Tomma framplattor och skyddspaneler har tre viktiga funktioner: de förhindrar att personer utsätts för farlig spänning och ström som finns inuti chassit; de innehåller elektromagnetisk interferens (EMI) som kan störa annan utrustning; och de styr riktningen på kylluftsflödet genom chassit. Använd inte systemet om inte alla kort, framplattor, fram- och bakskydd är på plats.**

Figyelem **Az előlapok és burkolópanelek három fontos funkciót töltenek be: biztosítják a veszélyes feszültségű és áramerősségű területek érintésvédelmét; elnyelik a más berendezések működésében működési zavarokat okozó elektromágneses interferenciát (EMI); a gépházon belül terelik a hűtőlevegőt. Csak úgy működtesse a rendszert, ha minden kártya, lemez, elülső és hátulsó burkolat a helyén van.**

Предупреждение Заглушки передней панели и защитные панели выполняют три важные функции: помогают избежать поражения электротоком высокого напряжения при прикосновении к внутренним элементам, экранируют электромагнитное излучение, которое может нарушить работу другого оборудования, а также направляют охлаждающий воздушный поток внутри корпуса. Не пользуйтесь устройством со снятыми крышками, заглушками, передними и задними защитными панелями.

警告 空白面板和盖板具有三个重要的功能：它们可以防止接触到底盘内危险的电压和电流；它们将可能破坏其它设备的电磁干扰 (EMI) 封闭起来；它们可以使冷气流从底盘通过。请勿在全部卡、面板、前盖和后盖未安装完毕时操作系统。

警告　ブランクの前面プレートおよびカバー パネルは、3つの重要な役割を果たします。シャーシ内部の危険な電圧および電流に接触しないように防御の役割を果たします。他の機器に悪影響を与えるEMI(電磁波干渉)を外に出しません。さらに、シャーシ全体に冷却用の空気を流します。カード、前面プレート、前面カバー、および背面カバーがすべて取り付けられてから、システムを稼働させてください。

주의　비어있는 전면케이스 커버와 커버 패널은 다음과 같은 세가지 중요한 역할을 합니다. 섀시 내부의 위험한 전압 및 전류에 노출되는 것을 방지, 기타 장비에 영향을 끼칠 수 있는 전자파 간섭(EMI)을 포함, 냉각 공기를 섀시로 유입. 모든 카드, 전면케이스 커버, 전면 및 후면 커버가 장착되어 있지 않은 경우, 시스템을 작동하지 마십시오.

تحذير　**تؤدي كل من الواجهات الفارغة ولوحات التغطية ثلاث وظائف هامة: الحيلولة دون التعرض للجهد الكهربي الخطير والتيارات الموجودة في الهيكل المعدني، حيث يحتوي كلاً منهما على واجهة كهرومغناطيسية ( ) والتي قد تعيق عمل الأجهزة الأخرى كما يقوما بتوجيه تيار التبريد داخل الهيكل المعدني. لا تحاول تشغيل النظام إلا إذا كانت كافة البطاقات والواجهات والأغطية الأمامية والخلفية موضوعة في مكانها.**

Upozorenje　**Prazna prednja ploča i pokrovne ploče imaju tri važne funkcije: sprječavaju izlaganje opasnome visokom naponu i struji unutar kućišta, proizvode elektromagnetnu interferenciju koja može ometati rad ostalih uređaja, te usmjeravaju protok rashladnog zraka kroz kućište. Sustav nemojte koristiti ako sve kartice, te prednje, pokrovne i stražnje ploče nisu pravilno ugrađene.**

Upozornění　**Prázdné lícové desky a krycí panely mají tři důležité funkce: zabraňují odkrytí nebezpečného napětí a proudu uvnitř skříně; obsahují elektromagnetické rušení, které může rušit jiná zařízení; směřují proud chladícího vzduchu skříní. Nepoužívejte systém, pokud nejsou všechny karty, lícové desky, přední kryty a zadní kryty na svém místě.**

Προειδοποίηση

Οι κενές προσόψεις και τα κενά πλαίσια καλύμματος χρησιμεύουν για τρεις σημαντικές λειτουργίες: Αποκλείουν την έκθεση σε επικίνδυνες τάσεις και ρεύματα στο εσωτερικό του σασί, περικλείουν τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (EMI) που ενδέχεται να προκαλέσουν προβλήματα σε άλλο εξοπλισμό και κατευθύνουν τη ροή του αέρα ψύξης μέσα στο σασί. Μην θέτετε το σύστημα σε λειτουργία αν δεν βρίσκονται στη θέση τους όλες οι κάρτες, οι μπροστινές πλάκες, οι προσόψεις και οι πλάτες.

אזהרה

לוחות כיסוי ריקים ולוחות כיסוי משמשים לשלוש פונקציות חשובות: הם מונעים חשיפה למתחים מסוכנים ולזרם בתוך התושבת; הם מכילים הפרעות אלקטרומגנטיות (EMI) העלולות לשבש ציוד אחר; והם מכוונים את זרימת האוויר המצנן דרך התושבת. אל תפעיל את המערכת אלא אם כל הכרטיסים, לוחות הכיסוי, הלוחות הקדמיים והכיסויים האחוריים נמצאים במקומם.

Opomena

Празните предни плочи и плочите за покривање служат за три важни функции: го спречуваат изложувањето на ризични напони и струи во куќиштето; содржат електромагнетни интерференции (EMI) што можат да попречуваат друга опрема; и го насочуваат протокот на воздухот за разладување низ куќиштето. Не работете со системот ако сите картички, предни плочи, предни капаци и задни капаци не се на своите места.

Ostrzeżenie

To urządzenie może mieć podłączone więcej niż jedno źródło zasilania. Aby całkowicie odciąć dopływ energii do urządzenia, należy odłączyć wszystkie źródła zasilania.

Upozornenie **Prázdne lícne dosky a krycie panely majú tri dôležité funkcie: zabraňujú odkrytiu nebezpečného napätia a prúdu vnútri skrine; obsahujú elektromagnetické rušenie, ktoré môže rušiť iné zariadenia; smerujú prúd chladiaceho vzduchu cez skriňu. Nepoužívajte systém, pokiaľ nie sú všetky karty, lícne dosky, predné kryty a zadné kryty na svojom mieste.**

警告 空白面板和外殼有三個重要的功能：隔絕機箱內的有害電壓和電流；隔絕可能會影響其他設備的電磁干擾（EMI）；引導機箱內的空氣流通，以助降溫。除非所有的卡片、面板、前蓋和後蓋均已安裝妥當，否則請勿操作系統。

Statement 1030—Equipment Installation

Warning **Only trained and qualified personnel should be allowed to install, replace, or service this equipment.**

Waarschuwing **Deze apparatuur mag alleen worden geïnstalleerd, vervangen of hersteld door bevoegd geschoold personeel.**

Varoitus **Tämän laitteen saa asentaa, vaihtaa tai huoltaa ainoastaan koulutettu ja laitteen tunteva henkilökunta.**

Attention **Il est vivement recommandé de confier l'installation, le remplacement et la maintenance de ces équipements à des personnels qualifiés et expérimentés.**

Warnung **Das Installieren, Ersetzen oder Bedienen dieser Ausrüstung sollte nur geschultem, qualifiziertem Personal gestattet werden.**

Avvertenza **Questo apparato può essere installato, sostituito o mantenuto unicamente da un personale competente.**

Advarsel **Bare opplært og kvalifisert personell skal foreta installasjoner, utskiftninger eller service på dette utstyret.**

Aviso **Apenas pessoal treinado e qualificado deve ser autorizado a instalar, substituir ou fazer a revisão deste equipamento.**

¡Advertencia! **Solamente el personal calificado debe instalar, reemplazar o utilizar este equipo.**

Varning! **Endast utbildad och kvalificerad personal bör få tillåtelse att installera, byta ut eller reparera denna utrustning.**

Figyelem **A berendezést csak szakképzett személyek helyezhetik üzembe, cserélhetik és tarthatják karban.**

Предупреждение 电池更换不当会有爆炸危险。请只用同类电池或制造商推荐的功能相当的电池更换原有电池。请按制造

警告 只有经过培训且具有资格的人员才能进行此设备的安装、更换和维修。

警告 この装置の設置、交換、保守は、訓練を受けた相応の資格のある人が行ってください。

주의 교육을 받고 자격을 갖춘 사람만 이 장비를 설치, 교체, 또는 서비스를 수행해야 합니다.

تحذير **يسمح للفنيين المتخصصين فقط بتركيب المعدة أو استبدالها أو إجراء الصيانة عليها.**

Upozorenje **Uređaj smije ugrađivati, mijenjati i servisirati samo za to obučeno i osposobljeno servisno osoblje.**

Upozornění **Instalaci, výměnu nebo opravu tohoto zařízení smějí provádět pouze proškolené a kvalifikované osoby.**

Προειδοποίηση Η τοποθέτηση, η αντικατάσταση και η συντήρηση του εξοπλισμού επιτρέπεται να γίνονται μόνο από καταρτισμένο προσωπικό με τα κατάλληλα προσόντα.

אזהרה	רק עובדים מיומנים ומוסמכים רשאים להתקין, להחליף, או לטפל בציד זה.
Opomena	Местењето, заменувањето и сервисирањето на оваа опрема треба да му биде дозволено само на обучен и квалификуван персонал.
Ostrzeżenie	**Do instalacji, wymiany i serwisowania tych urządzeń mogą być dopuszczone wyłącznie osoby wykwalifikowane i przeszkolone.**
Upozornenie	**Inštaláciu, výmenu alebo opravu tohto zariadenia smú vykonávať iba vyškolené a kvalifikované osoby.**
Opozorilo	**Opremo lahko priključi, zamenja ali popravi le za to usposobljeno osebje.**
警告	唯有經訓練的合格人員才能安裝、替換或維修該設備。

Statement 1040—Product Disposal

Warning	**Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.**
Waarschuwing	**Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.**
Varoitus	**Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.**
Attention	**La mise au rebut ou le recyclage de ce produit sont généralement soumis à des lois et/ou directives de respect de l'environnement. Renseignez-vous auprès de l'organisme compétent.**

Warnung	**Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.**
Avvertenza	**Lo smaltimento di questo prodotto deve essere eseguito secondo le leggi e regolazioni locali.**
Advarsel	**Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.**
Aviso	**Deitar fora este produto em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.**
¡Advertencia!	**Al deshacerse por completo de este producto debe seguir todas las leyes y reglamentos nacionales.**
Varning!	**Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.**
Figyelem	**A készülék végső elhelyezéséről az adott országban érvényes törvények és előírások szerint kell intézkedni.**
Предупреждение	Окончательная установка данного изделия должна выполняться в соответствии со всеми региональными и местными правилами и нормами.
警告	本产品的废弃处理应根据所有国家的法律和规章进行。
警告	この製品を廃棄処分する際は、各国の法律および規制に従って取り扱ってください。
주의	해당 국가의 관련 법규 및 규정에 따라 이 장치를 폐기해야 합니다.
تحذير	**عند التخلص من المنتج يجب اتباع القوانين والتشريعات المحلية.**

Upozorenje **Zbrinjavanje ovoga proizvoda u otpad treba provesti u skladu s važećim zakonima i odredbama.**

Upozornění **Upozornění: Likvidace tohoto výrobku musí být provedena podle platných zákonů a předpisů.**

Προειδοποίηση Η τελική απόρριψη αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνεται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.

אזהרה סילוק סופי של מוצר זה חייב להיות בהתאם להנחיות ולחוקי המדינה.

Opomena Крајното фрлање на овој производ треба да се изврши во согласност со сите национални закони и прописи.

Ostrzeżenie **Ostateczna likwidacja tego urządzenia po jego wycofaniu z eksploatacji powinna odbywać się zgodnie z przepisami krajowymi.**

Upozornenie **Upozornenie Likvidácia tohto výrobku musí byť vykonaná podľa platných zákonov a predpisov.**

Opozorilo **Uničenje izdelka, ki ni več uporaben, mora potekati po državnih zakonih in predpisih.**

警告 本產品的最終處理必須遵照國家/地區的所有法律與法規。

Obtaining Documentation

Cisco documentation and additional literature are available on Cisco.com. Cisco also provides several ways to obtain technical assistance and other technical resources. These sections explain how to obtain technical information from Cisco Systems.

Cisco.com

You can access the most current Cisco documentation at this URL:

http://www.cisco.com/techsupport

You can access the Cisco website at this URL:

http://www.cisco.com

You can access international Cisco websites at this URL:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Product Documentation DVD

Cisco documentation and additional literature are available in the Product Documentation DVD package, which may have shipped with your product. The Product Documentation DVD is updated regularly and may be more current than printed documentation.

The Product Documentation DVD is a comprehensive library of technical product documentation on portable media. The DVD enables you to access multiple versions of hardware and software installation, configuration, and command guides for Cisco products and to view technical documentation in HTML. With the DVD, you have access to the same documentation that is found on the Cisco website without being connected to the Internet. Certain products also have .pdf versions of the documentation available.

The Product Documentation DVD is available as a single unit or as a subscription. Registered Cisco.com users (Cisco direct customers) can order a Product Documentation DVD (product number DOC-DOCDVD=) from Cisco Marketplace at this URL:

http://www.cisco.com/go/marketplace/

Ordering Documentation

Beginning June 30, 2005, registered Cisco.com users may order Cisco documentation at the Product Documentation Store in the Cisco Marketplace at this URL:

http://www.cisco.com/go/marketplace/

Nonregistered Cisco.com users can order technical documentation from 8:00 a.m. to 5:00 p.m. (0800 to 1700) PDT by calling 1 866 463-3487 in the United States and Canada, or elsewhere by calling 011 408 519-5055. You can also order documentation by e-mail at tech-doc-store-mkpl@external.cisco.com or by fax at 1 408 519-5001 in the United States and Canada, or elsewhere at 011 408 519-5001.

Documentation Feedback

You can rate and provide feedback about Cisco technical documents by completing the online feedback form that appears with the technical documents on Cisco.com.

You can send comments about Cisco documentation to bug-doc@cisco.com.

You can submit comments by using the response card (if present) behind the front cover of your document or by writing to the following address:

Cisco Systems
Attn: Customer Document Ordering
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-9883

We appreciate your comments.

Cisco Product Security Overview

Cisco provides a free online Security Vulnerability Policy portal at this URL:

http://www.cisco.com/en/US/products/products_security_vulnerability_policy.html

From this site, you can perform these tasks:

- Report security vulnerabilities in Cisco products.
- Obtain assistance with security incidents that involve Cisco products.
- Register to receive security information from Cisco.

A current list of security advisories and notices for Cisco products is available at this URL:

http://www.cisco.com/go/psirt

If you prefer to see advisories and notices as they are updated in real time, you can access a Product Security Incident Response Team Really Simple Syndication (PSIRT RSS) feed from this URL:

http://www.cisco.com/en/US/products/products_psirt_rss_feed.html

Reporting Security Problems in Cisco Products

Cisco is committed to delivering secure products. We test our products internally before we release them, and we strive to correct all vulnerabilities quickly. If you think that you might have identified a vulnerability in a Cisco product, contact PSIRT:

- Emergencies—security-alert@cisco.com

  An emergency is either a condition in which a system is under active attack or a condition for which a severe and urgent security vulnerability should be reported. All other conditions are considered nonemergencies.

- Nonemergencies—psirt@cisco.com

In an emergency, you can also reach PSIRT by telephone:

- 1 877 228-7302
- 1 408 525-6532

Tip We encourage you to use Pretty Good Privacy (PGP) or a compatible product to encrypt any sensitive information that you send to Cisco. PSIRT can work from encrypted information that is compatible with PGP versions 2.*x* through 8.*x*.

Never use a revoked or an expired encryption key. The correct public key to use in your correspondence with PSIRT is the one linked in the Contact Summary

section of the Security Vulnerability Policy page at this URL:

http://www.cisco.com/en/US/products/products_security_vulnerability_policy.html

The link on this page has the current PGP key ID in use.

Obtaining Technical Assistance

Cisco Technical Support provides 24-hour-a-day award-winning technical assistance. The Cisco Technical Support & Documentation website on Cisco.com features extensive online support resources. In addition, if you have a valid Cisco service contract, Cisco Technical Assistance Center (TAC) engineers provide telephone support. If you do not have a valid Cisco service contract, contact your reseller.

Cisco Technical Support & Documentation Website

The Cisco Technical Support & Documentation website provides online documents and tools for troubleshooting and resolving technical issues with Cisco products and technologies. The website is available 24 hours a day, at this URL:

http://www.cisco.com/techsupport

Access to all tools on the Cisco Technical Support & Documentation website requires a Cisco.com user ID and password. If you have a valid service contract but do not have a user ID or password, you can register at this URL:

http://tools.cisco.com/RPF/register/register.do

Note Use the Cisco Product Identification (CPI) tool to locate your product serial number before submitting a web or phone request for service. You can access the CPI tool from the Cisco Technical Support & Documentation website by clicking the **Tools & Resources** link under Documentation & Tools. Choose **Cisco Product Identification Tool** from the Alphabetical Index drop-down list, or click the **Cisco Product Identification Tool** link under Alerts & RMAs. The CPI tool offers three search options: by product ID or model name; by tree view; or for certain products, by copying and pasting **show** command output. Search results

show an illustration of your product with the serial number label location highlighted. Locate the serial number label on your product and record the information before placing a service call.

Submitting a Service Request

Using the online TAC Service Request Tool is the fastest way to open S3 and S4 service requests. (S3 and S4 service requests are those in which your network is minimally impaired or for which you require product information.) After you describe your situation, the TAC Service Request Tool provides recommended solutions. If your issue is not resolved using the recommended resources, your service request is assigned to a Cisco engineer. The TAC Service Request Tool is located at this URL:

http://www.cisco.com/techsupport/servicerequest

For S1 or S2 service requests or if you do not have Internet access, contact the Cisco TAC by telephone. (S1 or S2 service requests are those in which your production network is down or severely degraded.) Cisco engineers are assigned immediately to S1 and S2 service requests to help keep your business operations running smoothly.

To open a service request by telephone, use one of the following numbers:

Asia-Pacific: +61 2 8446 7411 (Australia: 1 800 805 227)
EMEA: +32 2 704 55 55
USA: 1 800 553-2447

For a complete list of Cisco TAC contacts, go to this URL:

http://www.cisco.com/techsupport/contacts

Definitions of Service Request Severity

To ensure that all service requests are reported in a standard format, Cisco has established severity definitions.

Severity 1 (S1)—Your network is “down,” or there is a critical impact to your business operations. You and Cisco will commit all necessary resources around the clock to resolve the situation.

Severity 2 (S2)—Operation of an existing network is severely degraded, or significant aspects of your business operation are negatively affected by inadequate performance of Cisco products. You and Cisco will commit full-time resources during normal business hours to resolve the situation.

Severity 3 (S3)—Operational performance of your network is impaired, but most business operations remain functional. You and Cisco will commit resources during normal business hours to restore service to satisfactory levels.

Severity 4 (S4)—You require information or assistance with Cisco product capabilities, installation, or configuration. There is little or no effect on your business operations.

Obtaining Additional Publications and Information

Information about Cisco products, technologies, and network solutions is available from various online and printed sources.

- Cisco Marketplace provides a variety of Cisco books, reference guides, documentation, and logo merchandise. Visit Cisco Marketplace, the company store, at this URL:

  http://www.cisco.com/go/marketplace/

- *Cisco Press* publishes a wide range of general networking, training and certification titles. Both new and experienced users will benefit from these publications. For current Cisco Press titles and other information, go to Cisco Press at this URL:

  http://www.ciscopress.com

- *Packet* magazine is the Cisco Systems technical user magazine for maximizing Internet and networking investments. Each quarter, Packet delivers coverage of the latest industry trends, technology breakthroughs, and Cisco products and solutions, as well as network deployment and troubleshooting tips, configuration examples, customer case studies, certification and training information, and links to scores of in-depth online resources. You can access Packet magazine at this URL:

  http://www.cisco.com/packet

- *iQ Magazine* is the quarterly publication from Cisco Systems designed to help growing companies learn how they can use technology to increase revenue, streamline their business, and expand services. The publication

identifies the challenges facing these companies and the technologies to help solve them, using real-world case studies and business strategies to help readers make sound technology investment decisions. You can access iQ Magazine at this URL:

http://www.cisco.com/go/iqmagazine

or view the digital edition at this URL:

http://ciscoiq.texterity.com/ciscoiq/sample/

- *Internet Protocol Journal* is a quarterly journal published by Cisco Systems for engineering professionals involved in designing, developing, and operating public and private internets and intranets. You can access the Internet Protocol Journal at this URL:

  http://www.cisco.com/ipj

- Networking products offered by Cisco Systems, as well as customer support services, can be obtained at this URL:

  http://www.cisco.com/en/US/products/index.html

- Networking Professionals Connection is an interactive website for networking professionals to share questions, suggestions, and information about networking products and technologies with Cisco experts and other networking professionals. Join a discussion at this URL:

  http://www.cisco.com/discuss/networking

- World-class networking training is available from Cisco. You can view current offerings at this URL:

  http://www.cisco.com/en/US/learning/index.html

CCVP, the Cisco logo, and the Cisco Square Bridge logo are trademarks of Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn is a service mark of Cisco Systems, Inc.; and Access Registrar, Aironet, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, CCSP, Cisco, the Cisco Certified Internetwork Expert logo, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, the Cisco Systems logo, Cisco Unity, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, Follow Me Browsing, FormShare, GigaDrive, HomeLink, Internet Quotient, IOS, iPhone, IP/TV, iQ Expertise, the iQ logo, iQ Net Readiness Scorecard, iQuick Study, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, Networking Academy, Network Registrar, *Packet*, PIX, ProConnect, ScriptShare, SMARTnet, StackWise, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient, and TransPath are registered trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the United States and certain other countries.

All other trademarks mentioned in this document or Website are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (0705R)

Copyright © 2006, Cisco Systems, Inc. All rights reserved.